



澳洲外長聲明 不與中共建交

美放寬貿易北平遲遲未有反應

【本報訊】澳洲外長麥肯基昨日在國會發表聲明，重申澳洲政府不與中華人民共和國建交的立場。麥肯基表示，澳洲政府將繼續與台灣保持密切的聯繫，並支持台灣在國際上的地位。他還提到，澳洲政府對美國最近放寬對華貿易政策表示歡迎，但對中共遲遲未有反應感到遺憾。

美國偵察機極端開發 顯係在南中國海建海軍基地

美空軍參謀長雷恩訪問台北

【中央社台北九日電】美國空軍參謀長雷恩昨日訪問台北，與台灣空軍官員會談。雷恩在會談中強調，美國將繼續加強對台灣的軍事援助，並表示美國對南中國海局勢的關注。他還提到，美國偵察機的極端開發，顯係在南中國海建海軍基地。

蘇軍集結 挪威邊境

蘇聯空軍在挪威邊境集結

【路透社莫斯科九日電】蘇聯空軍在挪威邊境集結，引起國際關注。據悉，蘇聯空軍在挪威邊境集結的飛機數量較多，且機型先進。蘇聯方面表示，這是例行演習，旨在展示其空軍實力。

美國偵察機極端開發

顯係在南中國海建海軍基地

【中央社台北九日電】美國空軍參謀長雷恩昨日訪問台北，與台灣空軍官員會談。雷恩在會談中強調，美國將繼續加強對台灣的軍事援助，並表示美國對南中國海局勢的關注。他還提到，美國偵察機的極端開發，顯係在南中國海建海軍基地。

南越各地戰事沉寂

【本報訊】南越各地戰事沉寂，政府軍發動攻勢。據悉，政府軍在南越各地發動了多次攻勢，但均被北越軍隊擊退。目前，南越各地戰事已告沉寂。

使大日駐前美 本日防協張主

【本報訊】美國駐日大使館昨日發表聲明，重申美國對日本防務政策的立場。聲明中提到，美國將繼續支持日本的防務政策，並表示美國將與日本保持密切的防務合作。

化惡關係共中日防預 使大日駐前美 本日防協張主

【本報訊】美國駐日大使館昨日發表聲明，重申美國對日本防務政策的立場。聲明中提到，美國將繼續支持日本的防務政策，並表示美國將與日本保持密切的防務合作。

蘇軍集結 挪威邊境

【路透社莫斯科九日電】蘇聯空軍在挪威邊境集結，引起國際關注。據悉，蘇聯空軍在挪威邊境集結的飛機數量較多，且機型先進。蘇聯方面表示，這是例行演習，旨在展示其空軍實力。

美國偵察機極端開發 顯係在南中國海建海軍基地

【中央社台北九日電】美國空軍參謀長雷恩昨日訪問台北，與台灣空軍官員會談。雷恩在會談中強調，美國將繼續加強對台灣的軍事援助，並表示美國對南中國海局勢的關注。他還提到，美國偵察機的極端開發，顯係在南中國海建海軍基地。

香港隱形眼鏡中心

全港唯一專業性隱形眼鏡驗配機構

獨家選用世界最新發明之 SUPERCON PAPER-THIN 超薄隱形眼鏡

- 比其隱形眼鏡薄百分之三十，舒適易戴，散光眼最適宜，可防止近視光度加深。
- 遠東第一家採用電子驗眼儀器，可戴與否，立刻知道結果，絕對準確，方便省時。
- 不會直接接觸眼角膜，祇巧妙地在眼球表面淚水層上面，全日戴用，安全可靠。

特別注意
拘眾要求 延長時間
每日上午十時至晚上七時

逢星期日及公眾假期休息
詢問及預約電話 H-248583
詳細說明書電詢或函索即寄
香港中環恒生銀行大廈507A室

胡漢權

美國國立眼科研究學院會員
意法比荷西等國光學學會會員
國際隱形眼鏡研究學院文憑
日本東洋隱形眼鏡醫院文憑
日本秋山眼科醫院高級文憑

金碧大廈

灣仔地王 154年期
洛克道339至347號
(環球戲院舊址)

預售期內 特價優待

歡迎接洽建築程序
分期付款，免利息

三梯六伙，新例建築，梗房間格，房房皆窗
四面單邊，高尚住宅，洋樓設備，詳章備索
地下旺舖，二、三樓商業用，合百貨公司、酒樓

經售處：任玲記珠寶行 寶城置業有限公司 大信珠寶金行
香港皇后大道中70號電話H230069 香港士丹利街10號四海大廈303室電話H229901 皇后大道中72號電話H220664

勞岩丹

藥驗皆珍品，活命是靈丹
消堅能掃毒，力足勞危岩

香港總經銷：中環藥行
地址：中環皇后大道中111號
電話：2555555

舉世矚目

勞岩丹面世 證明有其效 為中醫藥歷史寫下新的一頁

勞岩丹面世 證明有其效 為中醫藥歷史寫下新的一頁

ION ELECTROSTATIC THERAPY

機康健電靜使天
藥食針打必不
!年15春青復恢

消滅病源之寶 慢性病的剋星

總代理：香港泰山電子公司
地址：香港中環皇后大道中111號
電話：2555555

發售學生特廉機票

美、加、歐洲各線經常有機票，歡迎電話查詢，親臨訂購

總社：德輔道中嘉華銀行大廈七樓
電話：四四六〇二一六（五線）

海景樓

一廳三房，伙伙單邊，旺中帶靜
一次付款 特價八折 分期九折

九仟餘入伙
建築期內購樓不計息

只付三成，尚餘七成供五年供
怡華置業有限公司
香港德輔道中順利大廈97室
電話：H249340 H248429 H249349
地盤電話：H620859

康健器

止日四十月本價減大

橫裝
由雙門傳入體內而發生治療作用

治主
頭痛、血虛、風濕、失眠、神經衰弱、精力衰退、腸胃病、便秘、一切用藥治療，有奇效

總代理：上池行 德輔道中李寶
電話：四四七七八七、四三九〇一

太子道

229-231號
閣閣閣閣閣

即日開始預售

現已銷售過半由本月廿六日起售價略為調整建築付款由九折改為九五折一次過付款由八折改為八五折

150年期

洽購處：益新置業有限公司
香港德輔道中111號電話H220664

ICT

備有完整財務計劃
穩定增值

附屬公司：英國大西洋保險有限公司
地產投資：瑞士利豐

投資基金	今日市價
物業基金	\$10.66
大來基金	\$10.89
紐約基金	\$9.61
國際基金	\$10.45

瑞士財務機構有限公司
軒尼詩道一號電話211-213室
電話：H-754411（九線）

美國南越試探 越共是否誠意 尋求越南和平

華府西貢繼續研究七點建議

【路透社華盛頓七日電】美國國務院今日在華盛頓發表聲明，謂美國政府正密切注意越南局勢之發展，並正與法國政府商討，以期在越南實現和平。聲明中並提及，美國政府正與法國政府商討，以期在越南實現和平。聲明中並提及，美國政府正與法國政府商討，以期在越南實現和平。

美國沒有可能 繼續支配世界

尼克遜警告人民

【路透社華盛頓七日電】美國總統尼克遜今日在華盛頓發表講話，警告美國人民，美國沒有可能繼續支配世界。尼克遜表示，美國必須放棄其全球霸權，並致力於實現世界和平。

保證股票交易正常化

日本主要政策

【路透社東京七日電】日本首相鈴木貫太郎今日在東京發表講話，保證日本將致力於實現股票交易的正常化。鈴木表示，日本政府將採取一切必要措施，以恢復金融市場的穩定。



阮氏平夫人與美代表談判

英首相向人民解釋 政治與經濟原因

【路透社倫敦七日電】英國首相邱吉爾今日在倫敦發表講話，向英國人民解釋當前政治與經濟局勢。邱吉爾表示，英國政府將採取一切必要措施，以應對當前挑戰。

抗日戰爭卅四週年 台北展出戰時史蹟

【路透社台北七日電】為紀念抗日戰爭卅四週年，台北市政府今日在台北展出戰時史蹟。展覽內容包括抗戰期間的歷史照片、文件及相關文物。

保衛釣魚台支援愛國運動

美國支持日本侵奪

【路透社華盛頓七日電】美國政府今日發表聲明，表示美國將支持日本在釣魚台地區的行動。聲明中提及，美國政府將提供必要之援助，以支持日本的行動。

蘇聯外交官 被指干涉內政

【路透社莫斯科七日電】蘇聯外交官今日在莫斯科發表講話，指責某些國家干涉他國內政。蘇聯表示，將採取一切必要措施，以維護國家主權。

自由中國經建成就 可視為東南亞奇蹟

【路透社台北七日電】自由中國政府今日在台北發表報告，展示其在經濟建設方面的成就。報告指出，自由中國在過去幾年中取得了顯著進展，可視為東南亞地區的奇蹟。

今日本報新聞精華

三歲女童患病不能行動

【路透社倫敦七日電】一名三歲女童今日在倫敦患病，無法行動。醫護人員正全力救治，目前情況穩定。

保管密件人員 訓練各級官員

【路透社華盛頓七日電】美國政府今日宣佈，將對各級官員進行保管密件人員的訓練。訓練旨在提高官員的安全意識，防止洩露國家機密。

菲律賓議員 可視為東南亞奇蹟

【路透社馬尼拉七日電】菲律賓政府今日在馬尼拉發表報告，展示其在經濟建設方面的成就。報告指出，菲律賓在過去幾年中取得了顯著進展，可視為東南亞地區的奇蹟。

南韓執政黨認爲美對遠東興趣日減

[illegible]

不欲動用五國協防協定要求外援

日電) 馬來亞國總統拉
錫克昨天在國會發表其黨
對馬來亞交通的感嘆而謂
與馬來人交換貨品時，其
並未排除日共黨派擊
擊時最宜者，供其援助時
拉錫克表示，而謂其黨個
人關係表示，日共發生一
種情況時，將發生此間
加以以放縱。

疑槍殺校長

[illegible]

注視美國動向並設法與中共接觸

[illegible]

(美聯社漢城七日電)國家警察組
警方於週二日及週三日十八小時內

[illegible]

場五天天・映週二第

片名錄紀製攝地實洋平太南司公洲區
！將軍冠牌金 影斯威 獲榮



七彩虹
開幕

兒童觀



CONFIDENTIAL FILM DISTRIBUTION

THE GREAT BARRIER REEF

助贊烈熱 辦主重隆

精選劇照展覽會
本九月日起至三十日止連五天

假海運大廈大堂同時舉辦
觀眾有獎投票



出最；實度，誰能。出的出前，金就
誰名多數，公舉拍千，可把漢，港津而馬一
傳買者迎由公辦，千，一都材陣、台原馬一
冷爲各本的運，幅幅的紅的容容南文最是
幸氣顯界月熱個過。裝收紅的蘇顯顧地藝佳邵
句機獎人尤情一和現經獲子士，緒生地名導氏
錯及，士日，發紅放該年。士，氣，重著
過北極，士日，助，語賞片，士，推，意對，搭，寫，影，
一，極，次，臨，午，字，語，上，拍，上，推，意，對，搭，寫，影，
雪，爲三三，撥，精，片，映，下，的，精，配，容，搭，寫，影，
恒，二，觀，時，出，選，的，在，的，高，明，，精，配，容，搭，寫，影，
抽、，投，大，劇，精，即，非，的，的，匠，，精，配，容，搭，寫，影，
漏，三，起，至，批，照，影，林，的，的，匠，，精，配，容，搭，寫，影，
機，兩，衆，十，名，展，覽，爲，有，的，的，匠，，精，配，容，搭，寫，影，
等，機，選，選，三，實，覽，而，讓，十，的，的，匠，，精，配，容，搭，寫，影，
以，出，日，品，一，觀，多，衆，萬，哭，的，的，匠，，精，配，容，搭，寫，影，
酬，由，情，止，獎，本，並，公，更，哭，的，的，匠，，精，配，容，搭，寫，影，
謝，美，影，華，來，並，公，更，哭，的，的，匠，，精，配，容，搭，寫，影，
投，商，劇，行，頒，得，一，本，深，哭，的，的，匠，，精，配，容，搭，寫，影，
票，北，觀，一，獎，得，一，本，深，哭，的，的，匠，，精，配，容，搭，寫，影，
觀，照，。免。是，的，的，匠，，精，配，容，搭，寫，影，

頭獎 ●北極牌 A1126P5型 冷氣機套架 價值港幣 2,050元
貳獎 ●北極牌 FDL型六方尺 雙門雪櫃底座 價值港幣 1,380元
叁獎 ●北極牌 AD200-50型 抽潮濕機套架 價值港幣 840元

(以上獎品均在紅鬍子照片展覽會場上公開陳列)

界
每本五
日

風光
南丫

主演 賢謝 引王 珍聖
紫 緹

今晚十二點正
萬能俠
大顯神
通
登非臘

晚報 場映半一 性血

報

分類廣告

每

問你怕未？

凌施張

主演

血符一到 命難保

血債血償 血仇血報

湖口號：

THE CRIMSON



SHAW-SCOPE

和平示威不和平

昨夜維多利亞公園大混亂六人受傷廿一人被捕

警方認為非法集會武力驅散羣衆提早關閉園門

【本報訊】昨晚七時至八時，在維多利亞公園舉行的一場和平示威，因警方認為非法集會，而使用武力驅散羣衆，結果造成六人受傷，廿一人被捕。示威者表示，他們是來抗議美國在越南的軍事行動，並要求美國政府停止在越南的戰爭。示威者在公園內集會，並高呼口號，但警方認為集會規模過大，且部分示威者行為不檢，遂決定使用武力驅散。警方在驅散過程中，使用了催淚瓦斯和警棍，導致部分示威者受傷。目前，已有廿一人被捕，並被控以非法集會罪名。示威者表示，他們將繼續抗議，直到美國政府停止在越南的戰爭為止。

警方報告

維園事件

發生經過

【本報訊】關於維多利亞公園學生示威事件經過，警方昨日發表報告如下：昨晚七時，約有五百名示威者在維多利亞公園集會，其中大部分是學生。示威者手持標語，高呼口號，要求美國政府停止在越南的戰爭。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並試圖控制局勢。然而，示威者拒絕散去，並開始向警方投擲磚塊和水瓶。警方為了保護公眾安全，決定使用武力驅散示威者。在驅散過程中，警方使用了催淚瓦斯和警棍，導致部分示威者受傷。目前，已有廿一人被捕，並被控以非法集會罪名。警方表示，他們將繼續調查事件，並對受傷者進行治療。

警察無理毆打記者

重傷受傷人兩

【本報訊】昨晚在維多利亞公園發生的示威事件中，兩名記者在採訪時遭到警方的毆打，其中一人重傷。據悉，這兩名記者是來自香港的傳媒工作者，他們在現場進行採訪時，遭到了警方的無理對待。警方不僅毆打了他們，還搶走了他們的採訪設備。目前，這兩名記者已被送往醫院治療，傷勢嚴重。警方表示，他們將對此事進行調查，並對相關人員進行處分。示威者表示，他們將繼續抗議，直到美國政府停止在越南的戰爭為止。



陳以新主持示威



示威者在維多利亞公園集會

學生在風球懸出後

放試與上課的辦法

【本報訊】教育局昨日在立法局詳細解答了關於學生在風球懸出後放試與上課的辦法。教育局表示，在風球懸出後，學校應立即停止上課，並疏散學生到安全地點。在風球降下後，學校應根據情況決定是否繼續上課。如果風勢仍然強烈，學校應繼續疏散學生。教育局還表示，學校應加強對學生的安全教育，並制定應急疏散方案。目前，教育局正在與各學校溝通，確保學生在風球懸出後能夠得到妥善的處理。

遵守法律 維護秩序

八院校同學大示威

抗議美日勾結出賣盟邦

【本報訊】八所院校的同学昨日在維多利亞公園舉行大示威，抗議美國和日本勾結出賣盟邦。示威者表示，他們是來抗議美國政府在越南戰爭中的角色，並要求美國政府停止在越南的戰爭。示威者在公園內集會，並高呼口號，要求美國政府停止在越南的戰爭。示威者表示，他們將繼續抗議，直到美國政府停止在越南的戰爭為止。

法庭上使用華語

應由裁判官決定

【本報訊】關於在法庭上使用華語的問題，法律專家表示，這應由裁判官根據具體情況決定。專家指出，在法庭上使用華語可以方便華裔被告和證人，但也會增加翻譯的成本。專家建議，裁判官應根據案件的需要，決定是否使用華語。目前，法律專家正在就此問題進行進一步的研究和討論。

論讀者

載在第三

【本報訊】本報昨日刊登了一篇關於讀者的文章，文章載在第三版。文章討論了讀者對本報的意見和建議，並表示本報將根據讀者的意見進行改進。文章還提到，本報將繼續關注社會熱點問題，並為讀者提供及時、準確的報導。

最後數名 先到先得



特價遊日 快康 全套

\$ 3,450

北海道團

\$2780

九州四國團

廿二出發 節目實際 絕不取巧

食住一流 包括東京之世界最大大酒店「京王」沙龍沙龍、別府之豪華飯店「日之井」及之井、北海道之柏太大酒店等。食色中西日之美食，絕不取巧。日劇無上之享受，豪華歌舞會，海派表演。

服務週到 餘額無多 即日報名交費 額滿即止

華僑公共關係服務公司旅遊部 電話：四一八、四三三、四三三

鳳毛麟角

完美的冷氣及跑車組合

1500cc跑車引擎，最高時速180公里，配備最新「AIRCON」冷氣系統，為您提供最舒適的駕駛體驗。此外，還配備了先進的音響系統和多種安全配置，是您商務和休閒的最佳選擇。

欲購從速，數量有限。請致電：(02) 1234 5678。

SONY 新力牌

單槍彩色電視機

斷市道歉啟事

月前首次運港之單槍彩色電視機其彩色接收性能卓越，顯像鮮艷奪目，畫面清晰穩定，極受大眾歡迎。惜來貨有限，瞬即被搶購一空。何獨者大不乏人垂詢及訂價電話紛至本公司，藉此向各同業及新力用戶表示萬二分之歉意。意外更即電日本新力廠再三催促早日趕貨。應市第二批現已抵港，應市但數量仍屬有限，敬希各用戶即向各代理商洽購為要。

福原電業有限公司 謹啟

SONY

保障商業樓宇租權

中研究新重在仍府港

議建出提局當向將告報

（本報訊）港府地政司昨日在立法局會議中，向議員提出一份關於保障商業樓宇租權的建議書。該建議書指出，目前商業樓宇的租務關係極不穩定，業主可以隨時收回樓宇，使租客蒙受重大損失。建議書建議政府應立法保障商業樓宇的租權，使租客在租滿一定年限後，如業主不願續租，租客有優先權承租，或可獲得合理的賠償。地政司表示，這項建議書將在下月提交立法局討論，並希望各界人士能就此提出意見。

港府財政科兩部門 增加聯繫促進生產力

（本報訊）港府財政科昨日宣佈，將成立兩個新的部門，以加強與工商界的聯繫，並促進生產力。這兩個部門分別是「工業發展諮詢委員會」和「商業發展諮詢委員會」。工業發展諮詢委員會將由工商界代表組成，負責向政府提供有關工業發展的政策建議。商業發展諮詢委員會則將由商業界代表組成，負責向政府提供有關商業發展的政策建議。財政司表示，這兩個部門的成立，將有助於政府更有效地制定經濟政策，並促進香港經濟的增長。

本報代收防務會 獲善款貳百餘元

（本報訊）本報代收的防務會善款，昨日已匯交予有關機構。據悉，該項善款共計二百餘元，將用於支持防務會的工作。防務會表示，感謝本報及各界人士的慷慨解囊，並表示這筆善款將對其工作產生重大幫助。

樓危幢六環上 十九 業主將由 賠償

（本報訊）上環六幢危樓的業主，昨日已向政府提出賠償要求。據悉，這六幢危樓位於上環，由於年久失修，存在嚴重安全隱患。業主表示，政府應對這六幢危樓進行加固或拆除，並對其損失進行賠償。政府方面則表示，將對這六幢危樓進行評估，並根據評估結果決定是否進行加固或拆除。

PAUL Y. CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS OF THE ABOVE NAMED COMPANY WILL BE HELD AT THE NEW ZEALAND ROOM OF HONG KONG HILTON, HONG KONG, ON 30TH JULY 1971 AT 12.00 NOON FOR THE FOLLOWING PURPOSES:—

- (1) TO RECEIVE AND CONSIDER THE ACCOUNTS FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 1971 TOGETHER WITH THE REPORTS OF THE DIRECTORS AND OF THE AUDITORS.
- (2) TO DECLARE A DIVIDEND.
- (3) TO ELECT DIRECTORS.
- (4) TO APPOINT AUDITORS.
- (5) TO FIX THE DIRECTORS' REMUNERATION FOR THE ENSUING YEAR.

A SHAREHOLDER ENTITLED TO ATTEND AND VOTE AT THE ABOVE MEETING IS ENTITLED TO APPOINT A PROXY TO ATTEND AND VOTE INSTEAD OF HIM. A PROXY NEED NOT BE A SHAREHOLDER.

NOTICE IS ALSO GIVEN THAT THE TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS OF THE COMPANY WILL BE CLOSED FROM 16TH JULY 1971 TO 30TH JULY 1971, BOTH DAYS INCLUSIVE.

BY ORDER OF THE BOARD,
JOHN S. KING
SECRETARY

HONG KONG
8TH JULY 1971

PAUL Y. CONSTRUCTION CO. LTD.

THE DIRECTORS OF PAUL Y. CONSTRUCTION CO. LTD. ANNOUNCE THAT THE PROFIT FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 1971, AFTER TAX, WAS HK\$4,277,036 AS COMPARED WITH HK\$4,125,379 FOR THE YEAR 1970.

THE DIRECTORS HAVE DECIDED TO RECOMMEND TO THE SHAREHOLDERS AT THE FORTHCOMING ANNUAL GENERAL MEETING TO BE HELD ON 30TH JULY 1971 THE PAYMENT OF A FINAL DIVIDEND OF HK\$0.30 PER SHARE TO WHICH SHOULD BE ADDED THE INTERIM DIVIDEND OF HK\$0.25 PAID IN FEBRUARY 1971 MAKING A TOTAL OF HK\$0.55 PER SHARE FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 1971.

JOHN S. KING
SECRETARY

申請入英籍啟事

（本報訊）本報代辦人王國強先生，現正辦理申請入英籍的手續。凡有意申請入英籍的人士，請與王國強先生聯絡。王國強先生表示，他將為申請人提供專業的諮詢和服務，並確保申請過程順利。

承領主命貴重物業出投

（本報訊）政府拍賣行將於下月舉行拍賣，承領主命貴重物業。拍賣物業包括位於上環的商業樓宇及位於新界的農地。政府拍賣行表示，這批物業的拍賣，將為政府帶來可觀的收入，並有助於改善香港的財政狀況。

香港維多利亞法院民事訴訟

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七〇六號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七〇七號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七〇八號

香港維多利亞法院民事訴訟

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七〇九號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七一〇號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七一一號

香港維多利亞法院民事訴訟

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七一二號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七一三號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七一四號

香港維多利亞法院民事訴訟

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七一五號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七一六號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七一七號

四海置業有限公司 週年常會啟事

本公司定於一九七一年七月十五日（星期日）下午二時，假新加坡大馬路四海置業有限公司會議室，舉行週年常會。凡本公司股東，務請屆時出席。如不能出席者，請委託代表出席。特此啟事。

香港維多利亞法院民事訴訟

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七一八號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七一九號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七二〇號

香港維多利亞法院民事訴訟

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七二一號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七二二號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七二三號

香港維多利亞法院民事訴訟

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七二四號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七二五號

原告人：海興置業有限公司
被告：李國強先生
一九七一年第七二六號

謝 先夫蕭敬光先生之喪於昨（七）日在香港殯儀館出殯

遺孀 蕭敬光夫人 泣叩

孝子 蕭敬光 泣叩

孝女 蕭敬光 泣叩

孝子 蕭敬光 泣叩

孝女 蕭敬光 泣叩

謝 先夫郭母李氏之喪於昨（七）日在香港殯儀館出殯

遺孀 郭母李氏 泣叩

孝子 郭母李氏 泣叩

孝女 郭母李氏 泣叩

孝子 郭母李氏 泣叩

孝女 郭母李氏 泣叩

拍賣什貨車輛充公貨車

拍賣人：拍賣人有限公司
拍賣日期：一九七一年七月十五日
拍賣地點：拍賣人有限公司

杜絕貪污

利昌實業公司代表律師事務所
地址：利昌實業公司代表律師事務所

本港新聞 ③

書院女生被輪姦案續審
首被告供與女發生關係
兩人擁抱女謂有此需要

【本報訊】昨午九時，在九龍法院審理書院女生被輪姦案，首被告陳國治供稱，與女發生關係，兩人擁抱女謂有此需要。陳國治供稱，他與女發生關係，是在一九七〇年九月間，當時他與女在書院內，兩人擁抱，女謂有此需要，他便與女發生關係。陳國治供稱，他與女發生關係，是在一九七〇年九月間，當時他與女在書院內，兩人擁抱，女謂有此需要，他便與女發生關係。陳國治供稱，他與女發生關係，是在一九七〇年九月間，當時他與女在書院內，兩人擁抱，女謂有此需要，他便與女發生關係。

承認四項爆竊罪
男子判入獄一年

【本報訊】一名男子因承認四項爆竊罪，被判入獄一年。該名男子在法庭上承認，他於一九七〇年九月間，在書院內，盜取女之衣物，價值一百五十元。法官判處該名男子入獄一年，以儆效尤。

荷輪利華船主謀殺案
警官隨船調查獲知兇手

【本報訊】荷輪利華船主謀殺案，警官隨船調查獲知兇手。該名船主於一九七〇年九月間，在荷輪利華船上，被其妻殺害。警官隨船調查，獲知兇手為其妻。法官判處該名船主入獄一年，以儆效尤。

輕撞偷去原子筆
男子囚四十五個月

【本報訊】一名男子因輕撞偷去原子筆，被判入獄四十五個月。該名男子在法庭上承認，他於一九七〇年九月間，在書院內，偷去女之原子筆，價值一百五十元。法官判處該名男子入獄四十五個月，以儆效尤。

斃馬兩房水上
肺炎腦類乙本日於死實證

【本報訊】一名男子因肺炎腦類乙，於昨日死亡。該名男子在法庭上承認，他於一九七〇年九月間，在書院內，被其妻殺害。法官判處該名男子入獄一年，以儆效尤。

香港郵學會
慈善獎券揭曉
茲將一九七一年五月十三日第
款捐助香港郵學會之獎券中獎
號碼揭曉如下：
0124 0211 0510 0530 0625 0795
0851 0864 0934 0990 1039 1087
1091 1207 1337 1884 4549 4620
4655 4686 4678 4761

香港火油公司
誠聘營業代表若干名凡工業
學校或高中畢業程度，年齡
在廿五歲以下，對推銷工作
有經驗者優先考慮。
應徵者請具履歷照寄香
港郵箱一五〇六四號。

鏡眼形隱
上至術技 一第質品
昌茂
司公鏡眼

第六被告謂不知情
貨物係以麻袋裝好運上船
【本報訊】一名男子因第六被告謂不知情，被判入獄一年。該名男子在法庭上承認，他於一九七〇年九月間，在書院內，被其妻殺害。法官判處該名男子入獄一年，以儆效尤。

福利呼嚕
一九七一年五月二十九日營務收支賬表
收入：
售獎總收入 \$65,663.97
支出：
製造及印刷下列物品之費用：
500,000枚小旗 \$4,000
2,000張貼於捐款箱之招紙 100
25,000枚鐵徽章 1,000
鐵徽章包裝費 100 5,640.00
售獎淨收益 \$60,023.97
(此金額以香港匯豐銀行)
呼嚕委員會主席：何仕福少將
秘書：格利哥利中校
本人經由該委員會送交來之有關文件編製上列賬目表，
茲證明無誤。
義務核數師：麥 甲

亞洲航空有限公司
董事會主席報告書
本公司於一九七〇年九月間，在書院內，被其妻殺害。法官判處該名男子入獄一年，以儆效尤。

中華電力有限公司
誠聘
鍋輪房科文一通訊編號(CHURF)
本公司誠聘科文一通訊編號(CHURF)人員，凡具備下列條件者，均可申請：
(一) 英文程度及語法對答。
(二) 具打聽經驗者可優先考慮。
(三) 具打聽經驗者可優先考慮。
(四) 具打聽經驗者可優先考慮。

香港政府公佈
海軍處佈告
一九七一年五月十四號
設有海軍處佈告，凡有關海軍處之事項，均可向海軍處查詢。

學生廉價機票
詳情請詢 均輝有限公司
總行：東英大廈九樓 電話：K670021 (10線)
分行：香港聯邦大廈低層 電話：H247709
H242423
H241256
代運寄船行李
美國三藩市洛杉磯紐約及其他各地均有分公司或聯號

九龍二育中學
招生
校址：九龍界限街五號(電話：KK8二五〇一)
校長：羅慶蘇

博雅書院
BERNARD COLLEGE
校址：九龍又一村達之路十號 電話：800241-2
招收 FORM 1-4 上下午男女新生
報名：每日上午八時至下午六時
考試：七月七日(星期六)
(上午十時正)
校董會主席：周錫年爵士
校董：周啓賢 郭敦禮 校長：王啓銘
王啓銘 黃紹隆 副校長：譚學聰

旅港潮邑和平同鄉會有限公司通告
本會定於一九七一年七月一日，在書院內，被其妻殺害。法官判處該名男子入獄一年，以儆效尤。



體育



泰國青年軍足球隊 假加山門學聯

客軍昨午舉行記者招待會

【本報訊】泰國青年軍足球隊，已於昨日下午三時，在加山門球場舉行記者招待會，與本報記者見面。該隊由泰國青年軍足球隊總教練，及隊中各球員代表，向本報記者介紹該隊之來歷，及在泰國之足球水平。該隊於昨日下午三時，在加山門球場舉行記者招待會，與本報記者見面。該隊由泰國青年軍足球隊總教練，及隊中各球員代表，向本報記者介紹該隊之來歷，及在泰國之足球水平。

朱榮鴻

沙里也

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

舉辦三屆水運

今日招待報界

【本報訊】九龍水運籌備委員會，今日（廿一日）下午二時，在九龍水運籌備委員會辦事處，舉行招待報界茶會。該會主席，由九龍水運籌備委員會主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在九龍之水運水平。

足總大選在即

組大在丙

【本報訊】足球總會大選，已於昨日（廿一日）下午二時，在足球總會辦事處，舉行招待報界茶會。該會主席，由足球總會主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在足球總會之足球水平。

足總聯賽小組

建議九巴留甲組

【本報訊】足球總會聯賽小組，今日（廿一日）下午二時，在足球總會辦事處，舉行招待報界茶會。該會主席，由足球總會聯賽小組主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在足球總會聯賽小組之足球水平。

港警消聯盟球隊

昨午會教頭透露

【本報訊】香港警察足球聯盟球隊，今日（廿一日）下午二時，在警察足球聯盟球隊辦事處，舉行招待報界茶會。該會主席，由警察足球聯盟球隊主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在警察足球聯盟球隊之足球水平。



南華足球遠征軍 今夜飛非作三場賽

今夜戰九龍聯隊

【本報訊】南華足球隊遠征軍，今日（廿一日）下午二時，在九龍聯隊辦事處，舉行招待報界茶會。該會主席，由南華足球隊遠征軍主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在南華足球隊遠征軍之足球水平。

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

元明夏令足球

昨橫洲大勝興棧

【本報訊】元明夏令足球賽，今日（廿一日）下午二時，在橫洲足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由元明夏令足球賽主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在元明夏令足球賽之足球水平。

警察挫傑志出綫

大環山勝斯達巴

【本報訊】警察足球隊，今日（廿一日）下午二時，在大環山足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由警察足球隊主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在警察足球隊之足球水平。

夏令足球賽

愉園遇大環山

【本報訊】夏令足球賽，今日（廿一日）下午二時，在愉園足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由夏令足球賽主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在夏令足球賽之足球水平。

公民戰五一七

序幕戰泰青對學聯

【本報訊】公民足球隊，今日（廿一日）下午二時，在五一七足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由公民足球隊主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在公民足球隊之足球水平。



九龍派擁護關漢勳 競選足球總會副會長

大部份足球員懷念這位奇才班主

【本報訊】九龍足球總會，今日（廿一日）下午二時，在九龍足球總會辦事處，舉行招待報界茶會。該會主席，由九龍足球總會主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在九龍足球總會之足球水平。

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

參 參

任培蟬聯主席

產生華聯對抗美僑金門陣容

【本報訊】任培蟬聯主席，今日（廿一日）下午二時，在任培足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由任培足球場主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在任培足球場之足球水平。

泰消警足球隊飛港

與港消警隊作友賽

【本報訊】泰消警足球隊，今日（廿一日）下午二時，在泰消警足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由泰消警足球場主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在泰消警足球場之足球水平。

夏令足球賽

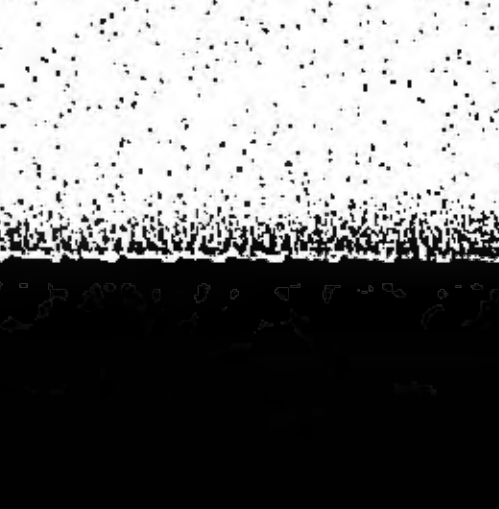
愉園遇大環山

【本報訊】夏令足球賽，今日（廿一日）下午二時，在愉園足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由夏令足球賽主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在夏令足球賽之足球水平。

夏令足球賽

愉園遇大環山

【本報訊】夏令足球賽，今日（廿一日）下午二時，在愉園足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由夏令足球賽主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在夏令足球賽之足球水平。



夏令足球賽

愉園遇大環山

【本報訊】夏令足球賽，今日（廿一日）下午二時，在愉園足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由夏令足球賽主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在夏令足球賽之足球水平。

參 參

參 參

參 參

夏令足球賽

愉園遇大環山

【本報訊】夏令足球賽，今日（廿一日）下午二時，在愉園足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由夏令足球賽主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在夏令足球賽之足球水平。

夏令足球賽

愉園遇大環山

【本報訊】夏令足球賽，今日（廿一日）下午二時，在愉園足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由夏令足球賽主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在夏令足球賽之足球水平。

夏令足球賽

愉園遇大環山

【本報訊】夏令足球賽，今日（廿一日）下午二時，在愉園足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由夏令足球賽主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在夏令足球賽之足球水平。

夏令足球賽

愉園遇大環山

【本報訊】夏令足球賽，今日（廿一日）下午二時，在愉園足球場，舉行招待報界茶會。該會主席，由夏令足球賽主席，及該會各委員代表，向本報記者介紹該會之來歷，及在夏令足球賽之足球水平。

讀者論壇

無真姓名住址者不登
一紙兩面兩字者不登

十種郵票失效請各界投郵人士注意

郵政司(麥家濤)代啟
茲將本局本月三日以前發行之十種郵票，因郵票設計與郵票條例不符，業經本局宣佈失效，除將該等郵票收回外，凡持有該等郵票者，請於本月三日以前，將該等郵票投郵，以便本局收回。逾期不投者，該等郵票即行失效。此佈。

今年需要較多輔導員請投考者注意

輔導員訓練班(第一期)招考簡章
本局為配合社會服務，特設輔導員訓練班，第一期將於本月九月開始。凡具有中學畢業或同等學力者，均可報名。報名日期為本月八月二十日起至九月十日止。詳情請向本局查詢。

桂林街煙格明目張胆開設賭場

桂林街 韋守法市民
桂林街一號，有一間名為「煙格」之賭場，該處開設賭場，明目張胆，公然違法。本市民已向有關部門舉報，請有關部門嚴加查辦，以儆效尤。

我贊成合併父母親節定名為孝親節

黃國光
我贊成合併父母親節，定名為孝親節。父母親節之設立，旨在提倡孝道，增進親子感情。合併父母親節，既可簡化節日，又可強調孝道之重要性。此舉實屬良策，值得贊成。

我對教師薪制之調整發表一點意見

王石安
我對教師薪制之調整，發表一點意見。教師為社會培育人才，責任重大，其薪制應予合理調整。但調整時應考慮社會公平，不應過高。建議政府應建立一套合理、透明之薪制調整機制。

盼來港的台灣歌舞界獻演更佳節目

李鴻波
盼來港的台灣歌舞界，能獻演更佳節目。台灣歌舞界近年來發展迅速，作品豐富。若能來港演出，必能為香港觀眾帶來精彩之視覺享受。希望有關部門能積極邀請，促進文化交流。

有關試題洩漏的答案未能令人滿意

廖人
有關試題洩漏之答案，未能令人滿意。試題洩漏屬嚴重違規行為，應予嚴懲。而有關部門在處理此事時，未能給出令人滿意之解釋，實屬遺憾。希望有關部門能正視問題，加強監管。

有關試題洩漏的答案未能令人滿意

廖人
有關試題洩漏之答案，未能令人滿意。試題洩漏屬嚴重違規行為，應予嚴懲。而有關部門在處理此事時，未能給出令人滿意之解釋，實屬遺憾。希望有關部門能正視問題，加強監管。

本報與西北航空公司聯合主辦 美加旅行團第四團 報名登記僅餘五天

餘額無多有意參加者請及早進行

本旅行團將於八月二十五日由香港出發，前往美國、加拿大等地觀光。行程包括紐約、洛杉磯、溫哥華、多倫多等名勝古蹟。報名日期為即日起至八月二十日止。詳情請向本報或西北航空公司查詢。

大會堂節目

七月八日 星期四

時間	節目
下午二時	音樂會
下午四時	粵劇
下午六時	粵劇
下午八時	粵劇

青年沙灘大會 歡迎報名參加

青年沙灘大會，旨在促進青年交流，增進友誼。大會將於八月十五日舉行，地點為沙灘。歡迎各界青年踴躍參加。詳情請向有關部門查詢。

荷蘭航空客機 獲准在港降落

荷蘭航空客機，獲准在港降落。此舉將為香港與荷蘭之間之航空交通帶來便利。詳情請向荷蘭航空公司查詢。

西德凱旋牌彩色電視機 上市以來深受用戶稱讚

西德凱旋牌彩色電視機，上市以來深受用戶稱讚。該電視機畫質清晰，音質優美，操作簡便。歡迎各界人士前往購買。

要解答有關電力與電器用品之疑難問題 請移玉步!

香港電燈有限公司 香港德輔道中聯邦大廈用戶中心

本中心為方便用戶，特設電力與電器用品之疑難解答服務。凡有相關問題，請移玉步至本中心諮詢。本中心將竭誠為您服務。

最可靠的哮喘藥 畢生安樂

畢生安樂，最可靠的哮喘藥。該藥能迅速緩解哮喘症狀，效果顯著。歡迎各界人士前往購買。

電燈用戶中心

Hongkong Electric Company

本中心為方便用戶，特設電力與電器用品之疑難解答服務。凡有相關問題，請移玉步至本中心諮詢。本中心將竭誠為您服務。

Hino HE30IT型拖卡車

裝配有兩速度，後輪軸(尾牙)總負荷四十噸。
發動機：馬力特強●車體：堅固耐用●座位：舒適安全●駕駛：輕巧靈活。其它各類車輛由四噸至四十五噸，詳細情形歡迎查詢。

皇冠車行
香港銅鑼灣蘭芳道二十四號A 電話：H七七一八三〇
九龍土瓜灣上鄉道四十一號 電話：K六三六三八

本港新聞

勿視為理所當然

包朗議員提出警告本港旅遊業發展

創設海洋水族館及建獅子山纜車線已受歡迎

【本報訊】包朗議員昨日在立法局提出警告，本港旅遊業發展不可視為理所當然。他指出，雖然本港旅遊業近年來發展迅速，但政府必須加強對旅遊業的監管，以確保旅遊業的健康發展。他建議政府應考慮創設海洋水族館及在獅子山興建纜車線，以吸引更多遊客，並提升本港的旅遊形象。

機場大廈

已加擴建

【本報訊】機場大廈的擴建工程已告完成，預計將於下月動工興建。這項擴建工程旨在增加機場的客運量，並提升機場的服務水平。擴建後的機場大廈將提供更多的候機室、商店及餐飲設施，以滿足日益增長的航空需求。

擬定興建

會議中心

【本報訊】政府正考慮在九龍興建一個新的會議中心，以滿足日益增長的會議需求。該中心將提供先進的會議設施及優質的服務，以吸引國際會議及展覽。目前，政府正就該項計劃進行可行性研究，並與有關方面進行磋商。

黃宜平議員贊成

建大會堂

【本報訊】黃宜平議員昨日在立法局表示，他贊成興建一個新的會議中心。他指出，興建會議中心將有助於提升本港的國際形象，並為本地及外地人士提供更多的會議及展覽空間。他呼籲政府應儘快落實該項計劃，以促進本港旅遊業的發展。

研究進行已經局市

心中動活民市

【本報訊】市議會正研究興建一個新的市民活動中心，以提供市民更多的康樂及文化活動空間。該中心將包括圖書館、展覽廳、劇院及多個康樂設施。市議會表示，興建市民活動中心將有助於提升市民的生活質素，並促進社區的和諧與發展。

出指基鼎夏司政財

依歸益為

【本報訊】財政司夏鼎基昨日在立法局指出，政府應以經濟活動為依歸，以促進本港的經濟發展。他認為，政府應加強對經濟活動的監管，並提供必要的支持，以確保經濟活動的健康發展。他建議政府應考慮興建更多的商業及工業設施，以吸引更多投資，並創造就業機會。

本港

經濟活動

【本報訊】本港的經濟活動在過去一年中表現強勁，預計將繼續保持增長勢頭。政府表示，將繼續支持經濟活動的發展，並提供必要的政策及財政支持。同時，政府也將加強對經濟活動的監管，以確保其健康發展。政府將繼續致力於提升本港的國際競爭力，並為市民提供更多的就業機會及福利。

周生生金行

陳繼通退休

【本報訊】周生生金行行政總裁陳繼通先生，因健康原因，將於下月正式退休。陳先生在金行工作多年，為金行的發展做出了重要貢獻。金行表示，將對陳先生的退休表示祝賀，並感謝他對金行的貢獻。陳先生將在退休後繼續關注金行的發展，並為金行提供必要的建議及支持。

四邑商工總會學校

參觀華僑日報

【本報訊】四邑商工總會學校的師生代表，昨日參觀了華僑日報。代表們對華僑日報的歷史及發展表示讚賞，並表示將繼續支持華僑日報的發展。華僑日報表示，將繼續致力於報導華僑社區的新聞及活動，並為華僑社區提供必要的服務及支持。

標準石油氣免費安全檢查

【本報訊】標準石油公司宣佈，將為市民提供免費的安全檢查服務。該服務旨在確保市民使用的石油氣設備安全可靠，並防止意外事故的發生。市民可前往標準石油公司的指定服務點，接受免費的安全檢查。標準石油公司表示，將繼續致力於提供優質的服務，並為市民的安全提供保障。

黎敦義表示

設立遊客觀覽點

【本報訊】黎敦義表示，政府應考慮在九龍設立遊客觀覽點，以方便遊客觀賞九龍的風景。他指出，設立遊客觀覽點將有助於提升九龍的旅遊形象，並為遊客提供更多的觀摩機會。他建議政府應儘快落實該項計劃，並提供必要的設施及服務，以確保遊客的安全及舒適。

一面首當年

【本報訊】一九九六年七月八日，本報舉行了一項首當年的活動。該活動旨在紀念本報創刊週年，並為市民提供更多的資訊及服務。活動內容包括展覽、講座及多種形式的表演。本報表示，將繼續致力於提供優質的報導及服務，並為市民提供更多的資訊及服務。

畢氏投資學友會

昨舉行投資講座

【本報訊】畢氏投資學友會昨日舉行了一場投資講座，吸引了眾多投資者參加。講座內容包括投資策略、市場分析及風險管理等。畢氏投資學友會表示，將繼續致力於為投資者提供必要的資訊及服務，並為投資者的投資決策提供參考。

吳石俊

主理科中醫

【本報訊】吳石俊先生，現主理科中醫。他具有豐富的臨床經驗，並對多種疑難雜症有獨到之處。吳先生表示，將繼續致力於為市民提供優質的中醫服務，並為市民的健康提供保障。他建議市民在就診時應提供必要的資訊，以便他能夠更準確地診斷及治療。

精明的選擇

【本報訊】根據本港政府入口貿易統計，去年度從西德進口的雪櫃，寶石牌佔94%。這顯示了寶石牌雪櫃在市場上的受歡迎程度。寶石牌雪櫃具有優良的性能及可靠的質量，是家庭及商業用途的理想選擇。寶石牌雪櫃公司表示，將繼續致力於提供優質的雪櫃產品，並為顧客提供更多的服務及支持。

觀塘獅子會歡宴

台灣大安獅子會訪問團

【本報訊】觀塘獅子會昨日舉行了一場歡宴，歡迎台灣大安獅子會訪問團。訪問團成員在歡宴中與觀塘獅子會成員進行了交流，並分享了自己的旅行心得。觀塘獅子會表示，將繼續致力於促進獅子會之間的交流與合作，並為會員提供更多的服務及支持。

醉麻無藥新眠失

【本報訊】失眠及睡眠障礙是許多人的常見問題，但傳統的藥物治療往往會產生副作用。最近，一種名為「醉麻」的新藥問世，被認為是治療失眠及睡眠障礙的理想選擇。該藥具有優良的安全性及有效性，且不會產生副作用。患者可前往醫院或診所，接受該藥的治療。醫生表示，將繼續致力於為患者提供必要的治療及支持。

無法投遞

【本報訊】由於地址錯誤或收件人不在，部分郵件無法投遞。報社表示，將盡力確保郵件的準確投遞，並為收件人提供必要的提醒及建議。收件人應確保其地址及聯繫方式的準確性，以便報社能夠及時與之聯繫。報社表示，將繼續致力於為讀者提供優質的服務，並為讀者提供更多的資訊及服務。

電報特刊

【本報訊】本報特刊報導了最新的電報新聞。報導內容包括國際新聞、本地新聞及多種形式的報導。本報表示，將繼續致力於提供優質的報導及服務，並為讀者提供更多的資訊及服務。本報將繼續關注電報行業的發展，並為讀者提供必要的資訊及服務。

如詢問育問題，請撥電話

【本報訊】如讀者有育問題，請撥電話查詢。本報將為讀者提供必要的資訊及服務，並為讀者的育問題提供參考。讀者可撥打本報的熱線電話，與專業人士進行諮詢。本報表示，將繼續致力於為讀者提供優質的服務，並為讀者提供更多的資訊及服務。

西德製造

寶石牌雪櫃

【本報訊】西德製造的寶石牌雪櫃，具有優良的性能及可靠的質量。該雪櫃採用先進的技術及優質的材料，具有節能、環保及耐用等特點。寶石牌雪櫃公司表示，將繼續致力於提供優質的雪櫃產品，並為顧客提供更多的服務及支持。該雪櫃已獲得國際認證，品質可靠，是家庭及商業用途的理想選擇。

分期付款

【本報訊】寶石牌雪櫃提供分期付款服務，方便顧客購買。顧客可根據自己的經濟情況，選擇合適的分期付款方案。寶石牌雪櫃公司表示，將繼續致力於為顧客提供優質的服務，並為顧客提供更多的便利。顧客可前往寶石牌雪櫃公司的指定經銷商，了解分期付款的詳細情況。

總代理

【本報訊】寶石牌雪櫃的總代理為香港火油公司電器部。該部門負責寶石牌雪櫃在香港的銷售及服務工作。顧客可前往該部門，了解寶石牌雪櫃的詳細情況，並購買寶石牌雪櫃。香港火油公司電器部表示，將繼續致力於為顧客提供優質的服務，並為顧客提供更多的便利。



佔去年西德入口雪櫃總數的 94%

Model BA-9200V

西德製造 Bauknecht

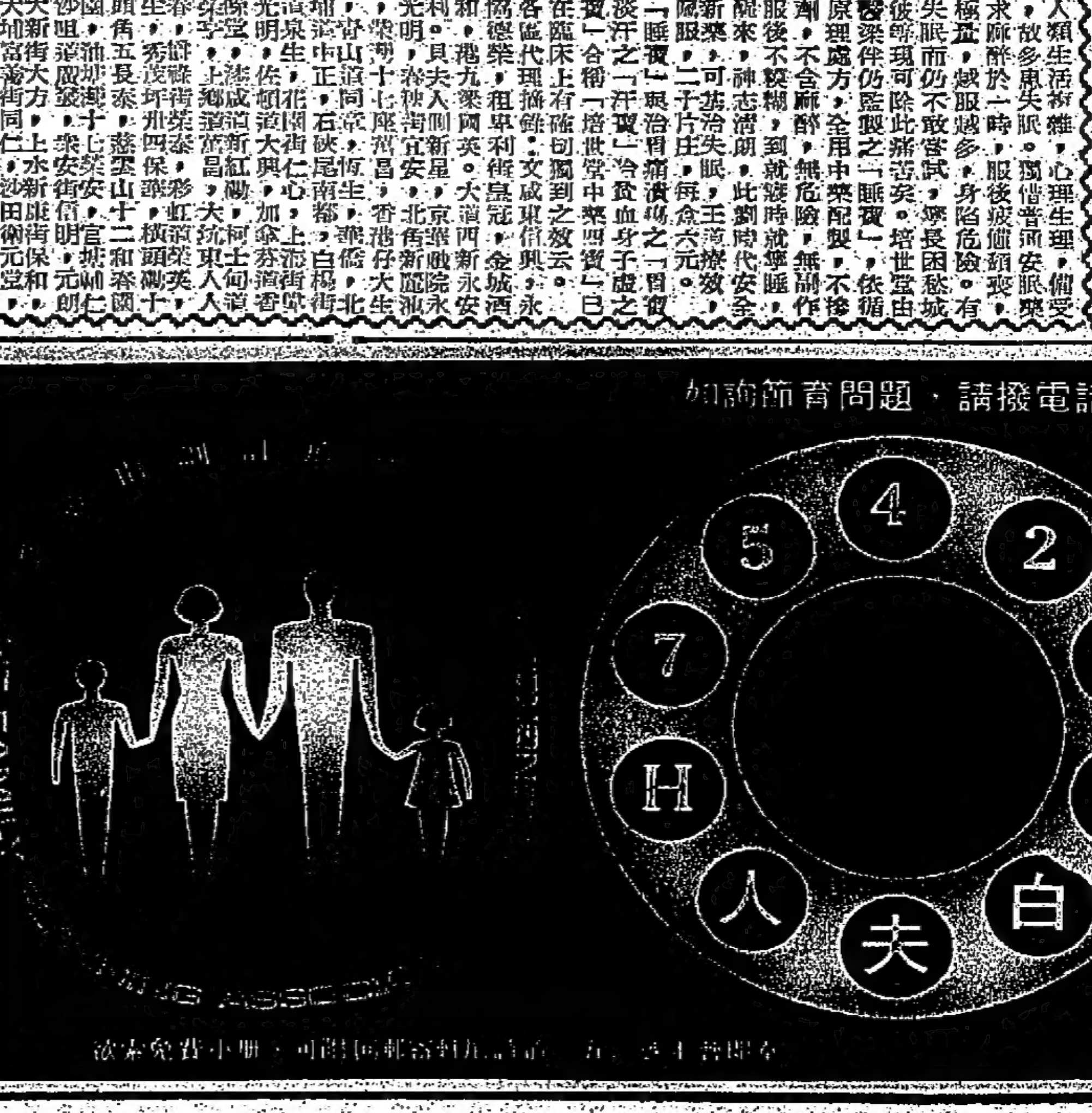
寶石牌雪櫃

分期付款·手續簡便

港九各大雪櫃行電器行均售

總代理：香港火油公司電器部

九龍彌敦道昌興大廈11樓 電話：K-665272



醉麻無藥新眠失

失眠及睡眠障礙是許多人的常見問題，但傳統的藥物治療往往會產生副作用。最近，一種名為「醉麻」的新藥問世，被認為是治療失眠及睡眠障礙的理想選擇。該藥具有優良的安全性及有效性，且不會產生副作用。患者可前往醫院或診所，接受該藥的治療。醫生表示，將繼續致力於為患者提供必要的治療及支持。



觀塘獅子會歡宴

台灣大安獅子會訪問團

觀塘獅子會昨日舉行了一場歡宴，歡迎台灣大安獅子會訪問團。訪問團成員在歡宴中與觀塘獅子會成員進行了交流，並分享了自己的旅行心得。觀塘獅子會表示，將繼續致力於促進獅子會之間的交流與合作，並為會員提供更多的服務及支持。

三院今晚遊藝大會

[illegible]

海外宗親聯絡緊密

[illegible]

歡迎青少年及兒童參加



(特訊) 滬報日報、美英公司及華人航空學會曾為全港青年、少女及兒童的正當娛樂活動興趣，並議決有發掘藝術活動與培養藝術性及品德機會，特於本年夏季假期內聯合舉辦「第一屆全港少年模型比賽」。全港男女青少年多踴躍參加。分組組別及初級組，凡由八歲至十二歲為初級組，十四至二十歲為高級組。

參加辦法：參加者可將自己精製完成之模型，帶到指定時間內送到件地點（九龍壯志角海濱遊藝場模型部），然後交還該部職員判別定名。評選標準將以：精工、顏色、真實感、制作忠考力、路徑最線、判別為公。曾運傑先生（隨的取圖可以致函「首目特人」，路文成先生（華人航空學會主席）、鄭家碩先生（聯信日報美術編輯）、潘文成先生（美英公司經理）。

獎品方面：冠軍：銀盆一座，美國 MONGOMAK 巨龍模型一套，美國 MONGOMAK 巨龍模型一套，美英公司獎品一套。優等者七名，各得銀盆一座及美國 MONGOMAK 模型一套。（全、初級組作品相照）

截止時間：由即日起至七月二十日止。全部應獎模型，將於

老，將會被安
和個比賽，由七

姓名	年歲	性別
地址		
電話		
校名		

紀念高可寧德配楊太夫人

各界捐款支持三院遊藝會

(特訊) 粵港協成成業公司，傾囊港幣一萬元予東輪醫院，捐助該院商會籌辦之遊藝會可無人。

高錫榮夫人，生平樂善好施，每遇風災，月卹並施，賑濟貧民，前經氏夫人親臨，籌捐銀款，用作興建該院之風采堂，無任欣幸。此次該堂主理陳榮生，親奉陳建勳、陳金面致謝，並依照三院辦法，在葛蘭尼士老院內舉行捐物捐銀，以留紀念。

又訊：香港勞務婦女大總幹，昨日收下列捐款：HYDRE-ENGINEERING CO., LTD. 五元，鍾明記五元，寶隆有限公司三十元，榮發洋行有限公司三十元，錦興洋行三十元，許瑞

SONCA INDUSTRIES LTD 曾淑枝, 盧女士, 岑泳, 岑建

[illegible]

宴美歸僑周大

[illegible]

獻祥，吳世英，吳
新，蔡伯勵，茹文華，
周錫，周錫，周文
如日方中，前
無可限量。現
尼申，收兒衣箱

香港中華總商會
十六開會員大

(中國社)香港總商會，十六日
時，在會所召開一九九一年度會員大會。
三)推舉會務委員會(省)省長下民選
(四)聘任下年度駐港政務總辦及領
會長王賓誠國會員推同會員證發給。

香港教師會

國語之興趣，協助推行國語教學，九龍彌敦道二四二號立信大廈八

及教學方法，聘請國語發音正副且有教授之河北籍國語教師劉兆北先生任教，當時以三個月爲一期，每逢三、六、日下午至九時半（七月廿一日開始），歡迎會親友（由會員簽名介紹）參加，課後發給月幣幣拾元，非會員十五元，即日起將月名至七月廿日止，到該會發薪場所領取。

能具備內在的品質和外在的環境以保證此種健康

憂慮和緊張，這是生命
要緊的，正如饑餓，正如飢
渴，正如疲憊一樣。但我們
的「方法」，就是從目前
的「方法」中，解放出來，自
然地到成熟的時候，自
然地會得到清靜和自
然性的反應。

工作息怒 如果
你覺得疲憊動盪，應該
暫停，發覺你的動盪，讓
你的心，發覺你的動盪，

勿做超人 有些
人認為，「超人」是
為煩惱，因為他認為
沒有死，他們所應做的
所有的事，他們接納所
有東西，這使他們接納
會導致危險，應該決定你
對什麼事情做得很好，
以便大部份的力量去
做，這樣你就有可被接納
心滿足，對於他們的動
盪，

不可退縮 許
多已被人乘或忽視，
這往往使人幻想
我們不應自辱降臨

這樣的。雖然具有感
性，合作亦然。你如
給對方一個機會，當
你已會有機會，當
對她已無機會時，
也不再對她。

注意了。
該加以抑制，留待明天
同時，你應從事一些
精力活動，如做運動、
別人的期望太高。因此
寬于責人
對
定時

[illegible]

便可以保證那人健康，沒有疾病。如用這種方法成功的話，如蛋白質、脂肪、磷物質、維他命和碳水化合物等。這些營養素非由正比例。如果我們檢出某人血液裏面缺

醫和營養標準會迅速
發展，脫開「現代化」
技術的新時代。

身體本來要強壯，便
要食物來養。如果食物
果實，缺少了某種，就
可能招致疾病。小那
病，但身體究竟弱。小
病，許多醫士，却不發見其
源。許多醫士，對於富
於經驗的醫生，對於一
個營養不良的，對於一
往不能離席的舞，他缺
少某種營養素，因此
也無法使他強壯。小那
病，假如有一種單一的
方法，能檢查出其內健
康否，是由於缺少何
種營養素而，那麼一
切問題便迎刃而解
了。

那些氣血虧損，便
那樣的日常飲食，便
少這些營養素，應
從飲食方面來取得。
這誠方法簡單得可
笑。內的人必須知道，這
病內不調合，這
能重滋養而所含的各
種成分析出來，便可以精確
地，如果發覺他重
他的營養不良，便應
他的缺乏，少，只要
補上這，少，只要
他的健康，便很快
了。這大功告成，那

③、揉：拇指與其他四指在相對方向用力左右撥動筋絡的手法稱爲揉。揉法用力較輕，動作較慢，則效驗顯著。揉法多用於肌肉薄弱之處。

國醫講座

(三)理筋手法：主要是運用手法對傷筋進行矯正，包括理順筋絡，將弛曲變縮之筋絡，進行伸展的手法，得筋絡順活之效果。

(五) 手按摩時，若動作不能解患者之痛苦，或受病者，其醫師應隨時使病者不覺患處痛苦時，已接近，體格強盛者，即須採取手法，就必須採取最嚴。

(六) 手按摩時，應使患者集中，態度既從容沉澱，注意該病患者之舉動，爭取患者之配合。(十二)

(七) 手按摩時，應使患者集中，態度既從容沉澱，注意該病患者之舉動，爭取患者之配合。(十二)

粉刺的形成與體內腺體系某部份發生障礙有

[illegible]

得。很。癢，呈紅
若。屑，使到耳
形。下。在。生。
不。妨。予。以。擠。出。的。面。情。
將。過。去。的。疤。痕。而。外。生。

[illegible]

以X光治療分刺疾

[illegible]

衛生局特別
意起居衛生，避
關於流行性感

**性感冒猖獗
起居室要小**

傳染病專家指出，它的傳播媒介是一根經過後的棉棒，在流行的時候，最易引起喉嚨的咳嗽、噴嚏、流涕、目淚及眼淚出來。在空氣中傳播，因此往往往一受污染的人，會先後得病。

嬰兒與小孩，也很容易感染，在公共場所，如學校、公共汽車、商店、茶樓酒館等，都是最容易染病的地方，當此流行時期，須特別注意，以免染病。

患有感冒的人，應儘量減少到這些地方去，以免傳染病菌給更多的人。

流行性感冒患者有患有心臟病者，有前患過氣管炎者，對老人和小孩，因抵抗力不強於防範。

施一家庭應注意預防措施：流行性感冒屬於急性，每家應備個人用藥箱。

流行性感冒可傳染給小孩，因此不應使小孩不愉快於防範。

因此每一個病人之間，就有各種

溫疫橋樑，凡九至十一度。患者自覺頭痛、頭暈、四肢痠痛、惡寒不戰、嘔吐、喉乾、煩燥、以致惡熱、眼淚發光等，大約一個星期左右，自然痊癒而漸瘳，但衰弱乏力之人，往往經過數週始能復原。

流行性感菌共同之處，就是人體抵抗能力低落的時候，容易受到侵襲，故在預防和治療方面，增進體力與抵抗力為根本之策，另外表面清潔，使患處老幼休息及注意衛生。



青少年暑期康樂活動

範圍廣趣味濃

小童羣益會、東區民政司署及各有關機構、均有各項節目排定 包括夏令營、各種學術、運動比賽、遊藝會、電影及表演等

(特訊) 暑假期間，小童羣益會、東區民政司署及各有關機構，均有各項節目排定，包括夏令營、各種學術、運動比賽、遊藝會、電影及表演等。這些活動不僅豐富了青少年的暑期生活，也為他們提供了學習和成長的機會。

夏令營方面，小童羣益會將於七月至八月間，舉辦多項夏令營活動，包括戶外運動、手工藝、音樂、舞蹈等。此外，東區民政司署亦會舉辦各類夏令營，如科學、藝術、體育等，以促進青少年的全面發展。

除了夏令營外，各機構亦會舉辦各種學術、運動比賽及遊藝會。例如，小童羣益會會舉辦各類學術比賽，如作文、繪畫、數學等，以鼓勵青少年勤學好問。同時，亦會舉辦各類運動比賽，如足球、籃球、乒乓球等，以增強青少年的體質。

中大明年入學試

中文科考試課程

分兩試考 考試時間各三小時

(特訊) 中大明年入學試，中文科考試課程，分兩試考，考試時間各三小時。第一試為作文，第二試為閱讀及翻譯。中大表示，中文科考試旨在評估申請人的中文水平，以確保他們能順利完成大學課程。

專上學聯籌經費

獻映「愛情故事」

各界人士鼎力支持

(特訊) 專上學聯籌經費，獻映「愛情故事」，各界人士鼎力支持。學聯表示，此次籌款活動旨在為學聯的日常運作及各項活動提供資金支持，以確保學聯能更好地服務學生。

奧紐遊記

遊記

奧紐遊記，遊記。作者以生動的筆觸，記錄了其在奧地利及紐西蘭的旅行經歷。文章不僅描寫了當地的自然風光，也介紹了當地的文化習俗，為讀者提供了一本精彩的旅遊指南。

台灣教育界

訪德明書院

台灣教育界，訪德明書院。此次訪問旨在加強台灣與香港教育界的交流與合作，促進教育事業的發展。訪問團成員將與德明書院師生進行座談，並參觀校園。

應有的認識

知識青年對新聞學

應有的認識，知識青年對新聞學。文章探討了知識青年對新聞學的認識與態度，強調了新聞學在社會中的重要性，並呼籲知識青年應具備正確的新聞觀。

小國新教育

國語講習班

小國新教育，國語講習班。文章介紹了國語講習班的課程內容及教學方法，強調了國語在現代社會中的重要性，並鼓勵學生積極參與講習班。

班術藝期暑

辦院書亞新

班術藝期暑，辦院書亞新。文章介紹了亞新書院的暑期班課程，包括藝術、文學、科學等領域，並歡迎學生報名參加。

辦院書亞新

班術藝期暑

辦院書亞新，班術藝期暑。文章介紹了亞新書院的暑期班課程，包括藝術、文學、科學等領域，並歡迎學生報名參加。

班術藝期暑

辦院書亞新

班術藝期暑，辦院書亞新。文章介紹了亞新書院的暑期班課程，包括藝術、文學、科學等領域，並歡迎學生報名參加。

辦院書亞新

班術藝期暑

辦院書亞新，班術藝期暑。文章介紹了亞新書院的暑期班課程，包括藝術、文學、科學等領域，並歡迎學生報名參加。

班術藝期暑

辦院書亞新

班術藝期暑，辦院書亞新。文章介紹了亞新書院的暑期班課程，包括藝術、文學、科學等領域，並歡迎學生報名參加。

辦院書亞新

班術藝期暑

辦院書亞新，班術藝期暑。文章介紹了亞新書院的暑期班課程，包括藝術、文學、科學等領域，並歡迎學生報名參加。

班術藝期暑

辦院書亞新

班術藝期暑，辦院書亞新。文章介紹了亞新書院的暑期班課程，包括藝術、文學、科學等領域，並歡迎學生報名參加。

辦院書亞新

班術藝期暑

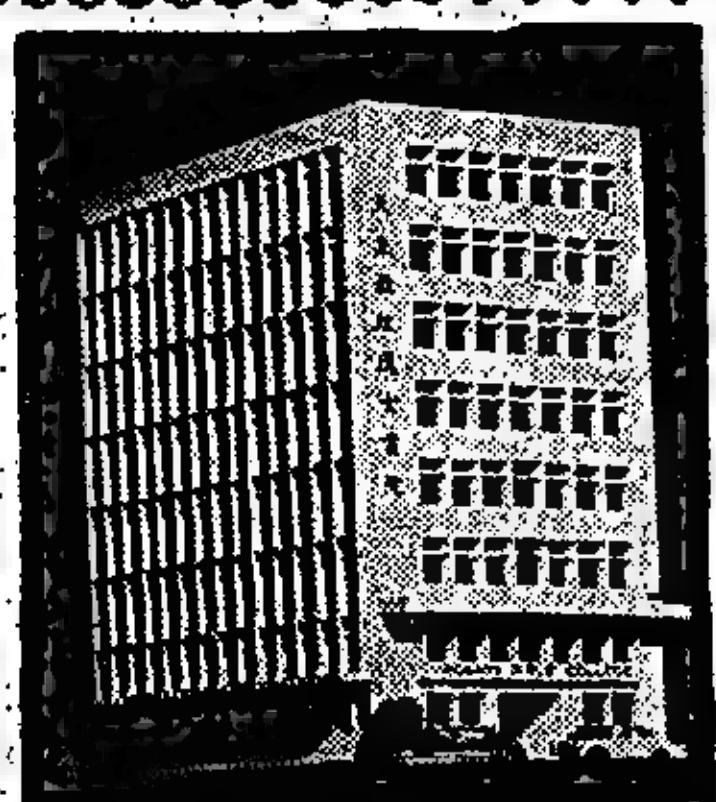
辦院書亞新，班術藝期暑。文章介紹了亞新書院的暑期班課程，包括藝術、文學、科學等領域，並歡迎學生報名參加。



保衛釣魚台示威生發打捕人事件寫真



保衛釣魚台示威生發打捕人事件寫真



ROSARY GIRLS' COLLEGE
玫瑰女書院
英文中學及小學招生通告
級別：中學部F.1至F.5(會考班)
預科部F.6(保送港大、中大、倫大入學試)
小學部P.3至P.6
報名：即日起，考試日期在校內公佈
校址：香港堅道97號。電話：H-244787
(23, 3, 12號巴士直達)
校長 梁潔貞碩士

明年度學校假期
教署擬定公佈
(一) 暑假(一九九一年七月)
此一年度學校假期，因一九九一年七月一日至七月三十一日為香港回歸祖國紀念，本校擬定於七月一日至七月三十一日為暑假，共計三十一天。
(二) 聖誕假期(一九九一年十二月)
此一年度學校假期，因一九九一年十二月一日至十二月三十一日為聖誕假期，本校擬定於十二月一日至十二月三十一日為聖誕假期，共計三十一天。
(三) 農曆新年假期(一九九二年一月)
此一年度學校假期，因一九九二年一月一日至一月三十一日為農曆新年假期，本校擬定於一月一日至一月三十一日為農曆新年假期，共計三十一天。

崇文英文書院
招中一至中五(會考班)及小四至小六男女新生
校址：北角英皇道九十六至九十八號。電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年
聘請教員：學歷優異，經驗豐富，能授英文、國語、數學、常識、音樂、美術、體育等科目。

聖瑪利英文書院
男女生招生
校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)
電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

九龍總商會 雙龍中學
男女生招生
校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)
電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

無綫電入門課程
供青年免費修習
本中心為推廣電訊技術，特設無綫電入門課程，歡迎青年報名。課程內容包括：電訊常識、電訊設備、電訊服務等。報名日期：即日起至七月三十一日。校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)。電話：七三三三三三。

HONG KONG COLLEGE
香港英文書院
增辦大學預科班招生通告
招收班級：F.1至F.5及F.6 LOWER
(理科)上下午班各級男女生(明年辦至F.6 UPPER)
師資：由倫敦大學博士、香港大學文學榮譽學士及經驗豐富之優良教師任教。
校風：品學兼重，管教嚴謹。
校報：名：即日起。(由上午九時至下午六時)
考試日期：七月十一日(星期日)上午九時在本校舉行。
校址：跑馬地山光道壹號。電話：H-732026。
(跑馬地電車總站及5A巴士總站附近)
凡經本校錄入學之F.1新生，得免費參加本校舉辦之暑期補習班。

南開英文書院
男女生招生
校址：金巴倫道七號。電話：三三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

崇文英文書院
男女生招生
校址：北角英皇道九十六至九十八號。電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖瑪利英文書院
男女生招生
校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)
電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

九龍總商會 雙龍中學
男女生招生
校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)
電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

無綫電入門課程
供青年免費修習
本中心為推廣電訊技術，特設無綫電入門課程，歡迎青年報名。課程內容包括：電訊常識、電訊設備、電訊服務等。報名日期：即日起至七月三十一日。校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)。電話：七三三三三三。

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

香港商業專科學校
男女生招生
校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)
電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

ST. BENEDICT'S COLLEGE
聖本篤英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

聖若望英文書院
男女生招生
校址：太子道中三三三號。電話：六六六六六六
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

Taylor's College
澳洲學校
學生及家長們請注意！
(一)你們希望子弟在本港讀 FORM 5 FORM 6 而同時能參加澳洲大學入學考試嗎？
(二)你們希望子弟能在此入學而又能在港考取澳洲中學會考文憑資格嗎？
(三)你們希望不必花更多的金錢辦理煩瑣的手續在中學時代便把他們送往國外，使他們不易適應嗎？
第一家本港開設全部根據澳洲政府規定課程標準及教育制度的澳洲學校，現在港設立招生，所有本校參與與就讀學生，可以在本港讀 FORM 5, LOWER 6, UPPER 6, 並在港參加澳洲大學入學考試(AUSTRALIAN MATRICULATION EXAMINATION)達到規定成績水準，便可獲准升入澳洲、加拿大、英國、紐西蘭及美國各大學。
本校教授方法全部採用澳洲歷屆中學畢業生已獲成功證明之制度與方法，本校不日開始接受報名考試，名額有限。
欲知報名及註冊詳細情形請函本港輔道中皇室行
布律端律師樓轉泰萊書院校長

利瑪竇書院
男女生招生
校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)
電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

利瑪竇書院
男女生招生
校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)
電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

利瑪竇書院
男女生招生
校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)
電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

利瑪竇書院
男女生招生
校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)
電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

利瑪竇書院
男女生招生
校址：九龍彌敦道一四一號(彌敦道與彌敦道交界)
電話：七三三三三三
考試：七月十七日(星期六)上午九時，即開始報名。校長 黃永年

工人世界

當局關心青年出路問題

指導青年就業

勞工處就業科設青年就業指導組

編印職業手冊指導青年選擇工作

【本報訊】勞工處就業科為協助青年就業，特設青年就業指導組，編印職業手冊，指導青年選擇工作。該組由就業科長親自領導，並聘請各專業人士擔任指導員。該組的工作包括：為青年提供職業諮詢、編印職業手冊、舉辦職業講座等。該組的成立，顯示當局對青年就業問題的重視，並希望透過該組的工作，能為青年提供更有利的就業機會。

向青年作職業演講

介紹主要行業概況

使一般學校畢業青年作好心理準備

【本報訊】勞工處就業科為協助青年就業，特設青年就業指導組，向青年作職業演講，介紹主要行業概況。該組的工作包括：為青年提供職業諮詢、編印職業手冊、舉辦職業講座等。該組的成立，顯示當局對青年就業問題的重視，並希望透過該組的工作，能為青年提供更有利的就業機會。

技術經驗並重

品德佳者易受重用

勞工處助理處長

【本報訊】勞工處助理處長在訪問中，強調技術經驗並重，品德佳者易受重用。他指出，在就業市場上，技術經驗是重要的，但品德同樣重要。他認為，品德佳者更容易受到雇主的信任和重用，從而獲得更好的發展機會。

香港市政職工會召開大會

會員退休金擬提高至千元

該會代出代表申請請假半天

【本報訊】香港市政職工會日前召開會員大會，討論會員退休金提高至千元。該會表示，會員退休金將由目前的八百元提高至一千元，以減輕會員的經濟負擔。此外，該會還討論了代出代表申請請假半天的問題，並獲得會員的通過。

青年就業指導組

勞工處就業科為協助青年就業，特設青年就業指導組，編印職業手冊，指導青年選擇工作。該組的工作包括：為青年提供職業諮詢、編印職業手冊、舉辦職業講座等。該組的成立，顯示當局對青年就業問題的重視，並希望透過該組的工作，能為青年提供更有利的就業機會。

獻映大天今
行發司公樂娛品出司公全
夏李楊
鳳台洲羣
容陣選精檔搭佳最
潘馮陳修丁 蔣光超
琪海莉林強超

武洪宋
主演：宋洪武、洪武、宋洪武
導演：宋洪武
主演：宋洪武、洪武、宋洪武
導演：宋洪武

獨行大鏢客
主演：李湖、王羽
導演：李湖、王羽
主演：李湖、王羽
導演：李湖、王羽

紅胡
主演：陳烈鴻、白鈴、王引
導演：陳烈鴻、白鈴、王引
主演：陳烈鴻、白鈴、王引
導演：陳烈鴻、白鈴、王引

醒提風香
腦神趣艷
油耳出聽 支多曲攝
香比野 伴妻少
！家花 老年來夫

十三條虫
主演：江潮、胡蝶、王引
導演：江潮、胡蝶、王引
主演：江潮、胡蝶、王引
導演：江潮、胡蝶、王引

紅胡
主演：陳烈鴻、白鈴、王引
導演：陳烈鴻、白鈴、王引
主演：陳烈鴻、白鈴、王引
導演：陳烈鴻、白鈴、王引

宮麗美
主演：宮麗美、王引
導演：宮麗美、王引
主演：宮麗美、王引
導演：宮麗美、王引

中共的界新策略

中共促進世界革命的方針是一國結一大片，打一小塊，盡力爭取與美英對立的國家，而成為一個以它為首的第三世界，與美英抗衡，使美英陷於孤立。

鼓勵反美情緒

新華社倫敦二十日電：據路透社倫敦二十日電：中國共產黨在倫敦發表聲明，重申其促進世界革命的方針。聲明指出，中共將繼續與美英對立的國家合作，以建立一個以中國為首的第三世界，與美英抗衡。聲明並鼓勵各國人民反美情緒，並表示中共將全力支持各國人民的鬥爭。

國際動態

不提倡武裝鬥爭

中共目前正處於一個關鍵的歷史時期。在國際形勢日益複雜的情況下，中共必須採取正確的方針。中共認為，和平是實現世界革命的基礎，因此不提倡武裝鬥爭。中共將通過外交途徑解決國際爭端，並致力於建立一個和平、穩定、繁榮的世界。

海外移民的心聲

海外移民的心聲

海外移民的心聲，是海外華人社區對祖國的關切和對未來的期望。他們希望祖國能夠實現繁榮昌盛，並為他們提供一個良好的生活環境。他們也呼籲祖國政府能夠重視海外移民的利益，並加強與海外華人社區的聯繫。

南越的權力鬥爭

南越的權力鬥爭

南越的權力鬥爭，是南越國內部不同政治勢力之間的爭奪。這場鬥爭導致了南越政局的不穩定，並給南越人民帶來了巨大的痛苦。我們呼籲南越各方能夠停止內戰，並通過對話解決爭端。

中共重建黨組織

中共重建黨組織

中共重建黨組織，是中共為了加強黨的領導和統一戰線而採取的一項重大舉措。這項舉措旨在提高黨的組織紀律，並加強黨與人民的聯繫。我們相信，這項舉措將為中共的未來發展奠定堅實的基礎。

孟加拉共和國

孟加拉共和國

孟加拉共和國的成立，是孟加拉國歷史上的一个重要里程碑。這標誌著孟加拉國人民在爭取民族獨立和民主自由的鬥爭中取得了重大勝利。我們祝賀孟加拉國人民，並相信孟加拉共和國將為孟加拉國的繁榮昌盛做出貢獻。

資源枯竭的危機

資源枯竭的危機

資源枯竭的危機，是人類面臨的一個重大挑戰。隨著人口的增加和經濟的發展，地球的資源正在被迅速消耗。我們呼籲人類採取行動，保護地球的資源，並實現可持續發展。

。師大術藝代一。

尼斯迪路和

製的人活永卡長！
鉅心在遠通篇

卡愛最故麗最
通的可事的美

錄拒人聲創案後能前空

雪路七友



Walt Disney's

Snow White

AND THE Seven Dwarfs

TECHNICOLOR®

AS RELEASED BY MGM WITH DISTRIBUTION BY M. C. & M. T. INC. (M. C. & M. T. INC. IS A DIVISION OF M. C. & M. T. INC.)

有在無可
世要可設
幻幻個
張的聲
！童人始

婦孺界
皆知影
者老壇
欽譽世

[illegible]

巴紗賣盤恢復開來價較去月提高影响

[illegible]

港紗一般做價仍穩定
大陸貨升後轉見企佳

[illegible]

。能旺殊特銷去成造，辦購

貨亦貨

銖。消息稱：對於傳設當局將全面調整入口貨稅率。

認購達到原額四倍

莊重文希望各行工業股票有更多上市，李福兆謂社會人士
庄士股票有前途。

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

倫 見後五九一萬日成所三
倫 見後五九一萬日成所三

港股交投轉見堅俏
收市前做價明顯升

全日開做總值七千四百廿二萬元，港證成一六三二一萬元，遠證成三五七零萬元，金證成一二三二一萬元。

港金反覆靠好

息價平算最高成三〇一・一二五
美鈔回順收市六〇〇・二五

穩持相
相當暢好
企仍息
五二厘

據金融界人士消息	本港各中西銀行業內銀根無顯緊縮化，大致維持穩定。同業求購的銀口，但暫時仍未發兌。	(昨)一日以五厘二釐多，不過，求購的銀口較前已略為寬鬆，而且拆成數的單張也較多，而像銀早時發兌的故出沒有人要。	據表示：此與於前兩週開始終保持穩定的狀態有關。
據悉	派來銀行的出口押匯生意相好，在冬食節前大量付現形底，實屬可觀，預料將勢變會持續下去。		

魚市
回降

每斤五元八角（批發價每斤四元二角）。
 一級大魚每斤五元四角（批發價每斤四元二角）。
 二級大魚每斤四元六角（批發價每斤三元二角）。
 下價大魚昨有供應，零售每斤四元（批發價每斤三元二角）。
 大條鮫魚零售每斤四元（批發價每斤三元二角）。
 中大條鮫魚零售每斤三元五角（批發價每斤三元二角）。
 通背價：非淨魚肉。

世界主要各國最近利率比較表

類別	美國	加拿大	英國	法國
銀行貼現率	四·七五	五·二五	六·〇	六·

拆息借利率	五・二五	四・〇〇	五・二五
拆息九十天	五・一八	三・六〇	五・六一
單據三月期	五・〇〇	四・〇〇	五・〇一
短期存款利率	五・〇〇	四・七五	五・〇〇
三月定期利率	五・〇〇	四・〇〇	四・二五
(要元金對)	九・七七二	二・四一九	六・〇〇
(倫敦銀行月按揭)	六・八九七五	六個月預七・五	六・〇〇
倫敦銀行月按揭	六・八九七五	三個月預七・五	六・〇〇
倫敦銀行月按揭	六・八九七五	一個月預七・五	六・〇〇

香港證券交易所股票市價變動統計

[illegible]

香港金融行情表

香港出口呆帳削減既速

星虎豹公司股五成

十股銀是屬於於兄兒兄弟之代表權。現時該公司所屬開辦之新股，並未正
 利源家有限公司之代表權。現時該公司所屬開辦之新股，並未正
 品及投票。而仍在對論中計開則爲備開股。一間工商銀行一華僑銀
 英商有限公司之流押安金約有三千二百萬英幣，所經營者爲各類
 分五十萬股。作爲該公司在太平洋區之第一經濟區。現時
 (特約) 英國不設黨有限公司在太平洋區之第一經濟區。現時
 十股銀是屬於於兄兒兄弟之代表權。現時該公司所屬開辦之新股，並未正

提高最惠貨款率

〔紐約六日電〕美國財政部今日宣佈，將把儲蓄存款的利率由五厘半提高到六厘。該部聲明，主席已於昨日立即指示各銀行，將儲蓄存款的利率提高半厘。此舉旨在刺激儲蓄，並使銀行取消提高利率的藉口。

戶部長昨日提議，將儲蓄存款的利率提高半厘，以刺激儲蓄。他指出，目前的利率太低，不足以吸引儲戶。他認為，提高利率將有助於增加儲蓄，從而為政府提供資金。

然而，一些銀行家對此舉表示擔憂。他們認為，提高利率將增加銀行的成本，並可能導致一些銀行取消提高利率的藉口。他們擔心，這將對銀行的業務產生不利影響。

儘管存在爭議，但財政部表示，將繼續密切關注儲蓄市場的動向，並根據需要調整利率。他們認為，提高利率是刺激儲蓄的有效途徑，並有助於實現國家的經濟目標。

西德	意大利	瑞士
五·〇	五·〇	三·七五

[illegible][illegible]

航訊

胡佛總統輪

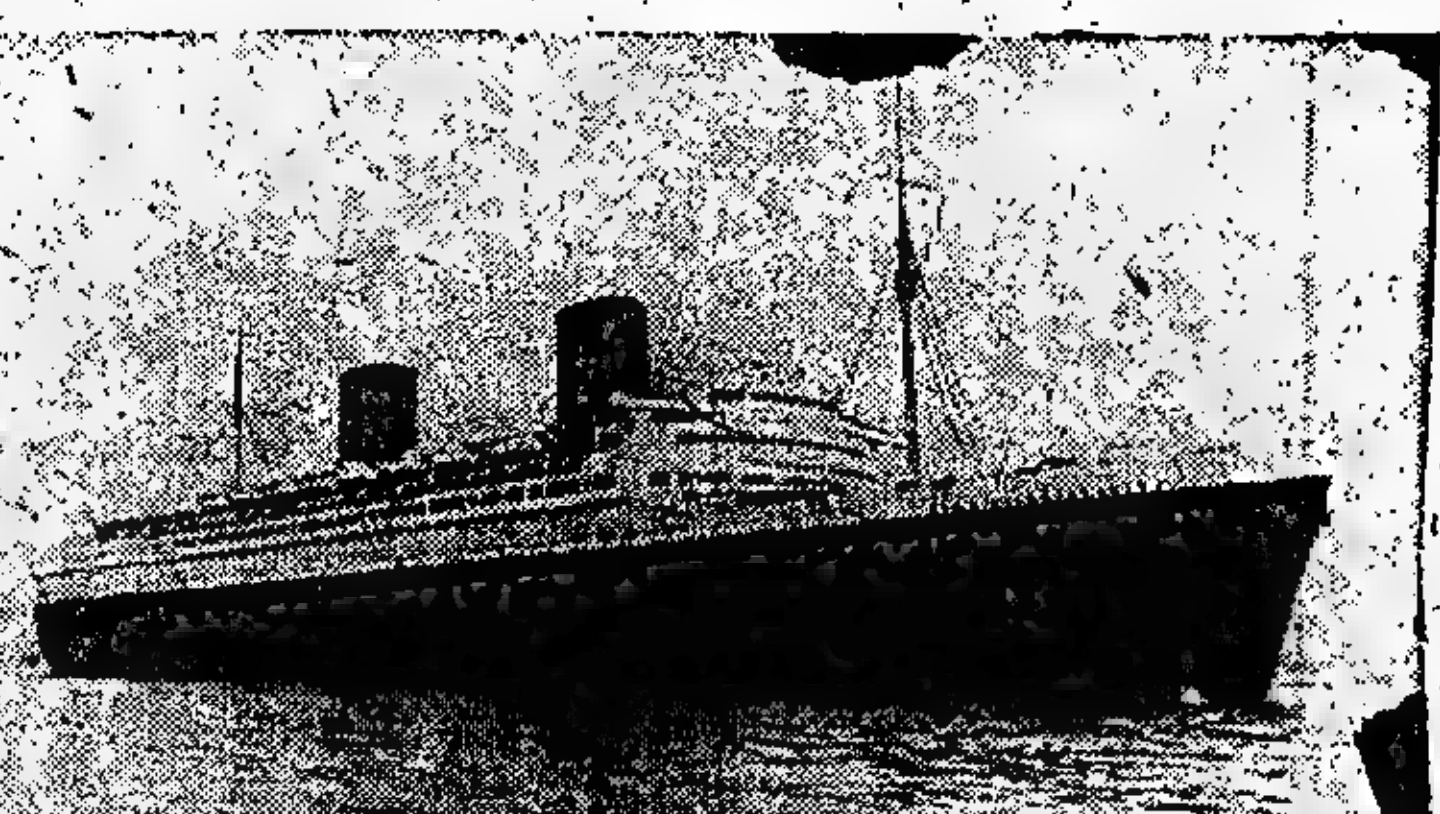
由星洲來港將於十三抵埠
翌開往紐約的摩諾福克

馬高輪

由星洲來港將於十三抵埠
翌開往紐約的摩諾福克

海上學府

下週抵港



關於海運業之發展，政府正積極籌劃，以期在未來幾年內，能將海運業發展成為一個重要的經濟支柱。目前，政府正與有關方面商討，以期在未來幾年內，能將海運業發展成為一個重要的經濟支柱。目前，政府正與有關方面商討，以期在未來幾年內，能將海運業發展成為一個重要的經濟支柱。

韓輪被委任
遊客局理事

海皇輪
十一日開往
星洲

丸川古加
十一日開往
星洲

BSR LINES

香港—星洲線
依加安迪 七月廿九日開行
奧蘭蓮堡 七月十六日開行
奧蘭蓮堡 八月十四日開行
奧蘭蓮堡 八月廿九日開行

紐約航運局通告

紐約航運局主席狄克啓
秘書處商業管理有限公司

美國輪船公司

歐美亞航線

船名	往來	日期
美國自由號	香港—星洲	七月十六日
美國自由號	星洲—香港	七月廿三日
美國自由號	香港—星洲	七月三十日
美國自由號	星洲—香港	八月六日

貨運總代理：業初船務有限公司

福來輪船公司

往來香港、星洲、曼谷、仰光、加爾各答

船名	往來	日期
Manooverett	香港—星洲	七月廿一日
Manooverett	星洲—香港	七月廿八日
Manooverett	香港—星洲	八月四日
Manooverett	星洲—香港	八月十一日

海皇輪船公司

往來香港、星洲、曼谷、仰光、加爾各答

船名	往來	日期
Manooverett	香港—星洲	七月廿一日
Manooverett	星洲—香港	七月廿八日
Manooverett	香港—星洲	八月四日
Manooverett	星洲—香港	八月十一日

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

船名	往來	日期
同和丸	香港—星洲	七月廿四日
同和丸	星洲—香港	七月三十一日
同和丸	香港—星洲	八月六日
同和丸	星洲—香港	八月十三日

海皇輪船公司

往來香港、星洲、曼谷、仰光、加爾各答

船名	往來	日期
Manooverett	香港—星洲	七月廿一日
Manooverett	星洲—香港	七月廿八日
Manooverett	香港—星洲	八月四日
Manooverett	星洲—香港	八月十一日

K LINE

川崎汽船株式會社

船名	往來	日期
科羅利達丸	香港—星洲	七月廿四日
科羅利達丸	星洲—香港	七月三十一日
科羅利達丸	香港—星洲	八月六日
科羅利達丸	星洲—香港	八月十三日

YAMATO LINE

日本郵船株式會社

船名	往來	日期
林肯總統輪	香港—星洲	七月廿四日
林肯總統輪	星洲—香港	七月三十一日
林肯總統輪	香港—星洲	八月六日
林肯總統輪	星洲—香港	八月十三日

普遍增價百分之五
受加價影響航綫，包括歐洲、中東、非洲、亞洲、西南太平洋、中南大西洋、南太平洋、北、中南美洲等。

一、(例) 例後，作出上述之決定。
各與會航運公代表對於票性而實，航運費用日益增加，使各航運公司之財源面臨空前之困難，爲彌補票價上之損失，故迫不得已略爲調價。
受到加價影響之航線計有：北、中、南洲、歐洲、中東、非洲、亞洲、西南之洋、中、南大西洋、及來往歐洲、中東、非洲與亞洲、西南太平洋間航線。(初)

去年總載客量

六百一十二萬人
較一九六九年增加百分八點四
（特別）法國航線則可宣稱：該航一九七〇年乘客總數為八萬六千一百三十三名較一九六九年增長百分之二點四
去年法國郵船共載客飛航一百零七萬七千九百八十七名，較一九六九年增長百分之二點三。

蘇製與英法合營的兩種超音速民航機，引起了觀衆的紛紛議論，熱優熱劣，莫衷一是，但在民航業普遍不景的今天，航空公司是否有大規模使用超音速客機的必要，才是最基本的問題。

——趙浩生——

來自北平的官，而
顧客之門，對這兩補
超音速新機均不厭其
詳的端詳。他們決定定
一四四，更需一套
永性的使用保證設備
源源不斷的零件供應
誰也不敢保證政治氣
的轉變不會影响到飛

空運貨箱運輸

始營業。

這種新製空運貨箱，長十尺，闊八尺，高四尺，係新製爲十尺空運貨箱，乃參照現有空運面運輸兩輪運送單位，吸收雙方之優點而面製。

該十尺空運貨箱可裝貨五百八十三立方呎另四寸，重四萬四千一百二十磅，輕而結實，既可節省費用，又可供路面運輸。

波普七四六型引擎機，爲世界第一個採用，波普七四六型引擎機，爲世界第一個採用，波普七四六型引擎機，爲世界第一個採用。

珍寶號，爲六十年來空運方面最大之發明，十尺空運貨箱乃多方面研究後發覺進步起見，

百餘人遊港

一百二十名，於昨日乘法國航空公
該國在港澳一切旅遊秩序，統由太
公司代為安排。附圖東京女伶自身

日通旅
抵港
日本通
與各大旅行社

[illegible]



聯非輪船公司
美邦輪船公司總代理
電話：H二六〇八一至二

順昌航業有限公司
中、建、大、厦、十、八、地
電話H-249096 (5線)



The Shipping Corporation Of India Ltd.
前住：紐約、滿地可、多倫吐、威美頓、亞斯達拿拿、底特律、米基高、芝加哥。

郵經運備部：永華企業有限公司
香港恒生銀行大馬路一〇一至六號
電話：二六三〇八四至六

PHIL. PRESIDENT MAGSAY SAY
麥賽德總統輪 七月六日開
往：波士頓、紐約、費城、波爾摩、新加坡、香港、日本

PHIL. PRESIDENT QUIRINO
季里諾總統輪 七月十六日開
往：波士頓、紐約、費城、波爾摩、新加坡、香港、日本

DON ANTONIO
唐安東尼輪 七月廿八日到
往：波士頓、紐約、費城、波爾摩、新加坡、香港、日本

DON ANTONIO
唐安東尼輪 七月十三日抵港

PHIL. PRESIDENT MAGEZON
奎松總統輪 七月十七日抵港

PHIL. PRESIDENT ROXAS
羅哈士總統輪 八月五日由香港開
八月七日由新金山開
八月廿五日抵港

華大樂
大龍山 七月十五日開行
新 七月廿五日開行
M.S. TALONGSAN 直往西貢、曼谷、金邊
M.S. VIRGINIA 直往西貢、新港、金邊

大華山
M.S. TALONGSAN 直往西貢、曼谷、金邊
M.S. VIRGINIA 直往西貢、新港、金邊

大寶山
M.S. TALONGSAN 直往西貢、曼谷、金邊
M.S. VIRGINIA 直往西貢、新港、金邊

大寶山
M.S. TALONGSAN 直往西貢、曼谷、金邊
M.S. VIRGINIA 直往西貢、新港、金邊

大寶山
M.S. TALONGSAN 直往西貢、曼谷、金邊
M.S. VIRGINIA 直往西貢、新港、金邊

大寶山
M.S. TALONGSAN 直往西貢、曼谷、金邊
M.S. VIRGINIA 直往西貢、新港、金邊

司公船輪澳東
電話：28011 九龍40038
總代理怡和有限公司啓

司公船輪州美
JARDINE MATHESON & CO. LTD.

東雄
往：比利牛斯、雪萊、歐羅巴、七月廿六日收貨、廿日開行

東傑
往：比利牛斯、雪萊、歐羅巴、八月廿七日收貨、廿日開行

“WASHINGTON” 輪
七月二十日到港
廿日開行

“HAWAII” 輪
七月十三日到港
十四日開行

“MICHIGAN” 輪
七月十八日到港
十九日開行

“COLORADO” 輪
七月十三日到港
十四日開行

往：三藩市、羅省及聖地牙哥

威沙百士
(香港) 七月十五開
(紐約) 八月十七日開

威沙美亞
(香港) 七月廿八日到
(紐約) 九月三日到

威沙域金
八月廿八日抵港 卅一日啓行

威沙孟高
九月廿八日抵港 三十日啓行
(不住紐約)

前往：羅省 三藩市 奧倫、大科馬、西雅圖、溫哥華

威沙吉士
(香港) 七月即收貨
(羅省) 七月廿七到
(三藩市) 七月卅一開

威沙力查
(香港) 八月廿一開
(羅省) 九月十九到
(三藩市) 九月廿二到

馬耶碧州
(香港) 九月十八到
(羅省) 十月十九到
(三藩市) 十月廿二到

威沙施華
(香港) 十月廿八到
(羅省) 十一月十九到
(三藩市) 十二月二到

以上各輪有艙位及卡板設備
欲得直航快捷及可靠之服務請
付印度航業有限公司之貨艙。

總代理

東亞航業有限公司
地址：九龍德輔道中
電話：H-238070

接儀處：昌記公司
星加坡中區德輔道中電話：H-233364 H-233357

昌記公司
地址：九龍德輔道中
電話：H-238070

昌記公司
地址：九龍德輔道中
電話：H-238070

仲夏天氣持續炎熱有助 當銷夏貨落行不俗

業內互探廉價招徠顧客頗能收到相應效果

匹頭市道嫌淡一般尚差強人意

（特訊）天氣炎熱，仲夏時節，各商號紛紛推出廉價貨物，以招徠顧客。據悉，目前各商號之廉價貨物，多係夏季應有盡有之貨物，如綢緞、呢絨、布匹等。由於天氣炎熱，顧客對夏季貨物之需求量大，故各商號之廉價貨物，頗能收到相應之效果。惟匹頭市道，則嫌淡一般，尚差強人意。

米市交投大勢穩定 成益提用共八千包

泰澳早造新米沖場

（特訊）米市交投大勢穩定，成益提用共八千包。泰澳早造新米沖場，目前市面米價平穩，交投活躍。據悉，泰澳早造新米，已陸續運抵本埠，並開始沖場。目前市面米價平穩，交投活躍，成益提用共八千包。

口出鞋膠 位高創值

元美萬三千三達

（特訊）口出鞋膠，位高創值，元美萬三千三達。據悉，目前口出鞋膠之價格，已創下新高，達三萬三千三百元。此項紀錄之創出，實由於口出鞋膠之品質優良，且價格低廉，故深受顧客之歡迎。

東京股市勢反覆 做價呈跌後回板

全日成交二億四千萬股

（特訊）東京股市勢反覆，做價呈跌後回板，全日成交二億四千萬股。據悉，東京股市昨日之表現，頗為平穩，成交額達二億四千萬股。由於市場氣氛平穩，故各股之價格，均呈跌後回板之勢。

砂糖市勢大致平穩 幼中砂成交百五噸

在倉較久歐糖未降價難得局面

（特訊）砂糖市勢大致平穩，幼中砂成交百五噸。在倉較久歐糖未降價難得局面。據悉，目前砂糖市勢平穩，成交額達百五噸。由於在倉較久，故歐糖之價格，未能下降，呈現難得之局面。

星輸入摩托車 即取消打限制

祇七國產品特准進口

（特訊）星輸入摩托車，即取消打限制，祇七國產品特准進口。據悉，目前星輸入摩托車之限制，已予取消，祇七國產品特准進口。此項決定之實施，將有助於摩托車之銷售，並促進交通之發展。

紐約證券即日快報 半小時內成交三萬三股

開市交投轉呈活躍勢

（特訊）紐約證券即日快報，半小時內成交三萬三股。開市交投轉呈活躍勢。據悉，紐約證券昨日之表現，頗為活躍，成交額達三萬三股。由於市場氣氛平穩，故各股之價格，均呈活躍之勢。

利率提高關係 成交一萬四千股

紐約股市平穩

（特訊）利率提高關係，成交一萬四千股。紐約股市平穩。據悉，目前利率提高，對股市之影響，尚不明確。但紐約股市昨日之表現，仍呈平穩之勢，成交額達一萬四千股。

（特訊）利率提高關係，成交一萬四千股。紐約股市平穩。據悉，目前利率提高，對股市之影響，尚不明確。但紐約股市昨日之表現，仍呈平穩之勢，成交額達一萬四千股。

整調續價牌滙外 掛輕微俱德美加

點小六升上續士羅告美

點小六升上續士羅告美

（特訊）整調續價牌滙外，掛輕微俱德美加。點小六升上續士羅告美。據悉，目前外幣匯價，已整調續價牌滙外，掛輕微俱德美加。點小六升上續士羅告美。

新定單增百分之三 金屬織品成衣食品却減

瑞首季製造工業

（特訊）新定單增百分之三，金屬織品成衣食品却減。瑞首季製造工業。據悉，目前瑞首季製造工業之表現，頗為平穩。新定單增百分之三，金屬織品成衣食品却減。

大港陸豐銷勢仍疲 待沽豬隻逾千頭

增稍態意給補薄已存底商肉

頭餘千六益成市猪

（特訊）大港陸豐銷勢仍疲，待沽豬隻逾千頭。增稍態意給補薄已存底商肉。頭餘千六益成市猪。據悉，目前大港陸豐之銷勢，仍呈疲軟之勢。待沽豬隻逾千頭，增稍態意給補薄已存底商肉。

產土谷曼 見珍油綠

油綠見珍

（特訊）產土谷曼，見珍油綠。油綠見珍。據悉，目前產土谷曼之表現，頗為平穩。見珍油綠，油綠見珍。

油綠見珍 油綠見珍

油綠見珍

（特訊）油綠見珍，油綠見珍。油綠見珍。據悉，目前油綠見珍之表現，頗為平穩。油綠見珍，油綠見珍。

油綠見珍 油綠見珍

油綠見珍

（特訊）油綠見珍，油綠見珍。油綠見珍。據悉，目前油綠見珍之表現，頗為平穩。油綠見珍，油綠見珍。

油綠見珍 油綠見珍

油綠見珍

（特訊）油綠見珍，油綠見珍。油綠見珍。據悉，目前油綠見珍之表現，頗為平穩。油綠見珍，油綠見珍。

油綠見珍 油綠見珍

油綠見珍

（特訊）油綠見珍，油綠見珍。油綠見珍。據悉，目前油綠見珍之表現，頗為平穩。油綠見珍，油綠見珍。

油綠見珍 油綠見珍

油綠見珍

（特訊）油綠見珍，油綠見珍。油綠見珍。據悉，目前油綠見珍之表現，頗為平穩。油綠見珍，油綠見珍。

（特訊）油綠見珍，油綠見珍。油綠見珍。據悉，目前油綠見珍之表現，頗為平穩。油綠見珍，油綠見珍。

遠東證券交易所 股票成交紀錄表

七月七日

七月七日

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

遠東證券交易所 股票成交紀錄表

七月七日

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

遠東證券交易所 股票成交紀錄表

七月七日

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

遠東證券交易所 股票成交紀錄表

七月七日

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

遠東證券交易所 股票成交紀錄表

七月七日

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

遠東證券交易所 股票成交紀錄表

七月七日

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

遠東證券交易所 股票成交紀錄表

七月七日

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

遠東證券交易所 股票成交紀錄表

七月七日

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

遠東證券交易所 股票成交紀錄表

七月七日

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

（特訊）遠東證券交易所，股票成交紀錄表。七月七日。據悉，目前遠東證券交易所之股票成交紀錄表，已於七月七日公佈。成交額達三萬三股。

革命現代舞劇 彩色攝影

如好潮評

如好潮評

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

革命現代舞劇 彩色攝影

如好潮評

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

革命現代舞劇 彩色攝影

如好潮評

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

革命現代舞劇 彩色攝影

如好潮評

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

革命現代舞劇 彩色攝影

如好潮評

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

革命現代舞劇 彩色攝影

如好潮評

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

革命現代舞劇 彩色攝影

如好潮評

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

革命現代舞劇 彩色攝影

如好潮評

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

革命現代舞劇 彩色攝影

如好潮評

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

（特訊）革命現代舞劇，彩色攝影。如好潮評。據悉，目前革命現代舞劇之表現，頗為平穩。如好潮評，如好潮評。

花邊雜文

香港中文，他日必成法定，中文的水平亦必須提高，那末，「中大」所負的使命至為重大。提高中文水平，即要求其正確與典雅，後

方言文學亦然，普通白話宜予避免，宜甚了。

南來二十一年，事實上，香港中文也有其「地區特殊性」的強度已經減低，

「姑娘……請你馬上請醫生來。」光甫
話來了。
「宛宛……宛宛。」夜太太突然失聲。
「我早說過病人不能勞神的……」

「怎麼……別再說，聽我的話你先回去，這機也許我的病和身體會有補助。」

羅拔注視着牠大半分鐘，「這是出窩子囉！」他換過另一枝新鮮的香烟，「剛才我說自居人使用錄音器冒充愈尼的說話，打電話給他自居。」從這一點看來，自居還有一個同謀的人。

我想到跟那
要好的那兩個逃亡
員，她會不會到
那裏去呢？於是

呂玫心下一緊，一個少年下
崖來了，那若不是柯朗，也會是
沒影兒，若然真的下崖來了，當
然就是孫劉運慶來了。

玫却。啊。已，便在

到了，可見便在頭頂之上！原來呂玫一心注意外面，那出口也不覺的，那人站在那裏，那必是站在突出的屋頂，那必是站在突出的屋頂。

世界人口日越增殖中 人們要向海洋掘食

李特德

世界人口日越增殖中，人類向海洋掘食，已成為一個現實的問題。據統計，世界人口在過去幾十年中，已增加了三倍。如果照目前的增長速度，到本世紀末，世界人口將達到六十億。這將對地球的糧食供應產生巨大的壓力。海洋，作為地球上最後的糧食來源，正受到人們的日益重視。

海洋不僅是魚類的天堂，也是許多其他海洋生物的棲息地。這些生物不僅是人類的重要食物來源，也是許多工業原料的來源。例如，海藻可以製成肥料，魚肝油可以製成藥品。此外，海洋還是一個巨大的碳匯，可以吸收大量的二氧化碳，緩解全球變化的影響。

然而，海洋資源的開發和利用也面臨著許多挑戰。過度捕撈、海洋污染、氣候變化等因素都威脅著海洋生態系統的平衡。為了可持續地利用海洋資源，我們需要採取一系列措施，包括加強海洋保護、推廣海洋生態旅遊、發展海洋科學等。

在夏麗颱風威南中國海憶起 我們在海上與颱風死鬥

何銘之

每年八月以後，正是台灣海峽颶風季。在過去幾十年中，這裡發生了無數次颶風，給當地人民帶來了巨大的生命財產損失。在夏麗颱風威南中國海時，我們曾親身經歷了與颱風的生死搏鬥。

那是一個炎熱的下午，海面上突然刮起了強風。起初，我們以為只是一場普通的暴風雨，但隨著風力的增強，我們意識到了問題的嚴重性。船隻開始搖搖晃晃，海水開始洶湧澎湃。我們必須採取行動，否則船隻將會被颶風吞噬。

我們決定採取緊急措施，首先將船隻轉向，以減少風力的衝擊。同時，我們還採取了其他一些措施，如固定船上的物品、確保船員的安全等。在與颱風的生死搏鬥中，我們經歷了無數次的驚心動魄。最終，在大家的共同努力下，我們成功地渡過了難關，船隻平安返港。

海洋知識

第二期

海洋知識是人類認識海洋、利用海洋的重要基礎。在過去幾十年中，隨著科學技術的不斷進步，人類對海洋的認識不斷深入。從海洋的起源到海洋的生態系統，從海洋的資源到海洋的保護，人類已經取得了長足的進步。

然而，海洋知識的普及仍然面臨著許多困難。由於海洋知識的專業性強，普通人很難理解。此外，海洋知識的傳播渠道有限，導致許多人對海洋的認識仍然停留在表面。為了提高公眾的海洋知識水平，我們需要採取一系列措施，如加強海洋科普宣傳、開展海洋知識競賽等。

海洋知識的普及對於保護海洋生態系統、可持續利用海洋資源具有重要意義。我們應該加強對海洋知識的宣傳和普及，讓更多的人了解海洋、愛護海洋。同時，我們還應該加強對海洋資源的保護和管理，確保海洋資源的可持續利用。

海洋知識的普及還需要社會各界的共同努力。政府應該加強對海洋知識普及的支持，提供必要的資金和技術保障。學校應該加強海洋知識的教學，培養學生的海洋意識。媒體應該加強海洋知識的宣傳，提高公眾的海洋知識水平。

海洋知識的普及是一個長期的過程，需要我們不斷的努力和探索。我們應該加強對海洋知識的研究和開發，不斷提高海洋知識的水平和質量。同時，我們還應該加強對海洋知識的宣傳和普及，讓更多的人了解海洋、愛護海洋。

海洋知識的普及對於保護海洋生態系統、可持續利用海洋資源具有重要意義。我們應該加強對海洋知識的宣傳和普及，讓更多的人了解海洋、愛護海洋。同時，我們還應該加強對海洋資源的保護和管理，確保海洋資源的可持續利用。

海洋知識的普及還需要社會各界的共同努力。政府應該加強對海洋知識普及的支持，提供必要的資金和技術保障。學校應該加強海洋知識的教學，培養學生的海洋意識。媒體應該加強海洋知識的宣傳，提高公眾的海洋知識水平。

海洋知識的普及是一個長期的過程，需要我們不斷的努力和探索。我們應該加強對海洋知識的研究和開發，不斷提高海洋知識的水平和質量。同時，我們還應該加強對海洋知識的宣傳和普及，讓更多的人了解海洋、愛護海洋。

海洋知識的普及對於保護海洋生態系統、可持續利用海洋資源具有重要意義。我們應該加強對海洋知識的宣傳和普及，讓更多的人了解海洋、愛護海洋。同時，我們還應該加強對海洋資源的保護和管理，確保海洋資源的可持續利用。

潛水夫彼得在
海中與巨鯊搏鬥

方遠振

彼得是一個經驗豐富的潛水員，他經常在海中進行各種潛水活動。最近，他在一次潛水活動中，與一條巨大的鯊魚發生了搏鬥。這條鯊魚體長超過十米，體重超過一噸，是彼得從未見過過的巨獸。

彼得在潛水時，突然發現了一條巨大的鯊魚正向他游來。他感到非常驚訝和恐懼，但很快他就冷靜了下來。他知道，如果他不採取行動，他將會被鯊魚吃掉。他決定與鯊魚搏鬥，他利用自己的潛水技術和武器，與鯊魚展開了激烈的搏鬥。

彼得與鯊魚的搏鬥持續了很長時間，雙方都受了傷。彼得最終利用他的智慧和勇氣，成功地將鯊魚殺死。這次搏鬥不僅考驗了彼得的潛水技術，也考驗了他的勇氣和智慧。彼得的故事在當地傳頌，成為了一個傳奇。

彼得的故事告訴我們，在面對困難和挑戰時，我們應該保持冷靜和勇氣，利用我們的智慧和力量去克服困難。我們還應該加強對海洋生態系統的研究和保護，確保海洋資源的可持續利用。

彼得的故事還告訴我們，海洋是一個充滿神秘和驚險的地方。我們應該加強對海洋的探索和研究，了解海洋的奧秘。同時，我們還應該加強對海洋資源的保護和管理，確保海洋資源的可持續利用。

彼得的故事是一個關於勇氣和智慧的故事，它告訴我們在面對困難和挑戰時，我們應該保持冷靜和勇氣，利用我們的智慧和力量去克服困難。我們還應該加強對海洋生態系統的研究和保護，確保海洋資源的可持續利用。

彼得的故事是一個關於勇氣和智慧的故事，它告訴我們在面對困難和挑戰時，我們應該保持冷靜和勇氣，利用我們的智慧和力量去克服困難。我們還應該加強對海洋生態系統的研究和保護，確保海洋資源的可持續利用。

彼得的故事是一個關於勇氣和智慧的故事，它告訴我們在面對困難和挑戰時，我們應該保持冷靜和勇氣，利用我們的智慧和力量去克服困難。我們還應該加強對海洋生態系統的研究和保護，確保海洋資源的可持續利用。

香港 金星 華永 三場 華永 三場 華永 三場

雲尼車站 死角 情無手鐵 鳳虎龍 庫石鑽劫 場夜午

滿天天 域多利 華盛頓 域多利 華盛頓 域多利 華盛頓

THE COLLEGE GIRL MURDERS

華僑晚報 廣告分類 每元半 效費大

太平 三俠 邊城 三俠 紅子 翹 紅子 翹 紅子 翹

！片影的厚濃極味情人部一

傑偉自自自自自 作大演導編輯製 斯里哈察李 男戰一屋一 主血烈龍雄 角一士帥 紅美 星龍

宜咸幼老 演一 菲巴金 重天 黛妮雪美羅 星龍

迷球小將 足球 迷球小將 足球 迷球小將 足球

！掌手爛拍，網破槌頭，膩細法脚球

！感故人哀靈小破空一所路嘆英人不識 人事生樂！心碎，場望！未雄，留月

BLOOMFIELD

百代公司發行
波濤雲霧驚險
刺激奇情香艷
王牌兇殺巨片

東城 百樂門 聯邦

天明盛大獻映

每日五場

緊張 大胆 兒童不宜

成了英雄！
可愛的人！
心腸狠毒！
怎能復活！
被殺的人！
竟至至親！
通姦的人！
竟至至親！

拉拉華 黛麗絲 金比拉

全片以橋段曲折離奇
奇蹟勝明！
柳暗花明！
奇峰疊出！
未到終場
難知結局

銀幕 七彩 闊

夫賤錢 妻勾搭 弟出術 友勒索

死問你 未你

SHADOW OF DEATH

敢向動作片挑戰
國片第一
一部喜劇
劇型式
武俠片

三十條虫

潘紫迎 江明 蔣超光 上官亮 王宇

華影電製廠出品

今日天
蘭金國華油北新樂
麻國寶樂地河聲聲
宮國寶樂地河聲聲
重入院
獻映
入加期下

李翰祥 不朽傑作

國片第一部
參加西班牙
聖塞貝斯丁
國際影展

慶祝
一、甄珍小姐榮登
影后寶座。
二、本片榮獲亞展
最佳藝術指導
獎。
三、本片榮獲亞展
最佳傳統文化
獎。

壓倒一切
昨晚優
先場絕
早場滿
利舞臺
海運金
麗都寶
麗華美
仙國賓
樂賓龍
華場全
獻映五

今日天
入加期下

讀『題』 讀『營』

從紫

歐崔 丁潘胡歸江 謝王甄
福生 迎 亞 青 賢引珍
威 強 紫 錦 蕾 主主演

華僑日報

分類廣告

夜冷凍肉櫃 旺角商場預售 福昌樓 五金新舖 廉價噴頭 吉樓廉售 高尚住宅 廉價急售 吉樓廉售 高尚住宅 廉價急售 吉樓廉售 高尚住宅 廉價急售

出吉樓 廠房出售 獨立唐樓 通環九吉舖 屏山園地 九龍城舖位 出吉樓 廠房出售 獨立唐樓 通環九吉舖 屏山園地 九龍城舖位

銀行舖位 旺舖出售 安豐大廈 安裕大廈 鏡記 旺舖出售 安豐大廈 安裕大廈 鏡記

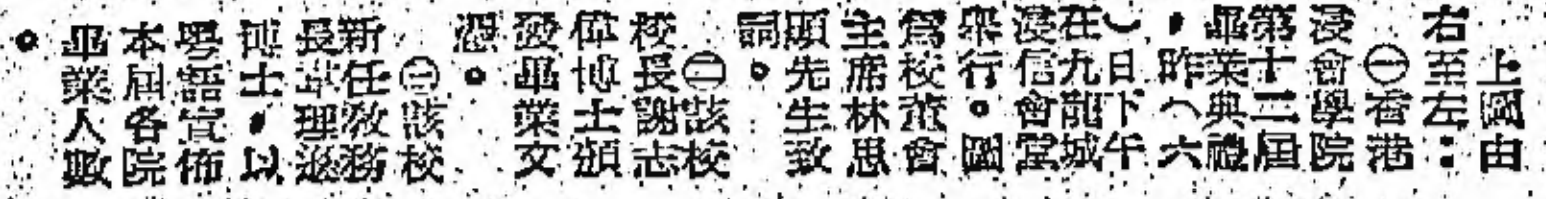
北角英皇道海樓 二萬餘元 三成入伙 旺舖出售 安豐大廈 安裕大廈 鏡記

西環聯基新樓 分層出售 月付\$300餘 旺舖出售 安豐大廈 安裕大廈 鏡記

租廉字樓業商 銀行、酒樓、商行舖位 高尚樓租 旺舖出售 安豐大廈 安裕大廈 鏡記

安泰工業大廈 租廉字樓業商 銀行、酒樓、商行舖位 高尚樓租 旺舖出售 安豐大廈 安裕大廈 鏡記

船覽遊島環 廣告類分有尚 報晚僑華 常經日每 次兩紙出

[illegible][illegible]

刊登本報分類廣告

請撥電話

H-221583

瑞香園貨倉

代客貯貨

地址：四八七二

尚有分類廣告

刊在第八張第一頁

短期洋樓廉租

地址：四八七二

東方·凱聲

今天五天獻映

秒動心驚 分動魄驚 疑分動魄 震分動魄 撼危魄驚

加開二十點半
橫衝直撞 鬼身如骨 粉身碎骨 門直闖進

0 50 100 150 200



銀幕從未見過的刺激場面！

從銀幕從未見過的刺激場面！

巴利 紐曼 金像巨 星 旬加 美艷女 星 維多 妮雅 美蓮 三大合演

20 VANISHING POINT

裸女飛 車途人 側目人 捉蛇妙 手巧計 解圍！

從科羅拉多 至舊金山 六小時飛車 舉國震驚 警察圍捕 莫奈何！

極度 刺激 兒童 不宜